Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd.
BUREAU: 10247-107e rue—Tél. 5907
Pourquoi pas un timbre bilingue au Canada bilingue

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

Le char pour un mariage, etc.
LIMOUSINES A 7 PLACES
Ce qu'il y a de mieux dans Edmonton
"Buick" et "Hupmobile"
SERVICE DE 24 HEURES
Wilfrid Lefebvre
BLUE LINE
Téléphone 6633 6677

ABONNEMENTS
Canada $2.00 par an, E.-U. $3.00 par an
Europe $3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine.

EDMONTON, ALBERTA, LE JEUDI 30 AOÛT 1928

Onzième année, n° 45

UNE ENQUÊTE ET SES CONCLUSIONS

Où étaient nos députés? se demande un prêtre-colonisateur

A la dernière session, plusieurs députés, et c'est leur rôle, ont critiqué la présente administration fédérale sur sa politique d'immigration.

Pour mettre un frein à leurs flots d'éloquence, on a nommé un comité pour faire enquête, comme si ces commissions n'avaient pas toutes le même rôle inoffensif et... peu productif. Cependant, le lecteur en sera peu-être surpris, il est sorti des choses profitables et intéressantes qui pourraient, si on réfléchissait un peu, changer des habitudes; mais on lit si peu parmi nos compatriotes, surtout ce qui peut être utile.

De cette enquête, qui a tant fait parler lorsqu'elle durait, il ressort que notre politique d'immigration fait faillite, comme si le public, le bon gros public ne le savait pas lui-même que notre politique d'immigration est un désastre. Il fallait plus, le prouver de façon... scientifique ou parlementaire, ce qui revient au même.

L'augmentation globale de notre population sur la terre canadienne se chiffre au-dessous du nombre des naissances. Où sont allés nos fils, me demanderez-vous avec angoisse? Sur la terre américaine comme d'habitude. On y meurt de faim, on est là sans travail pendant de longs mois, on y fait la grève pour empêcher que le salaire tombe à un plus bas minimum, mais on émigre quand même. Le sud a tant d'attraits. Nous avons, dans un article précédent, dit que si on partait, c'est probablement dû au fait qu'il n'y a pas de place ici pour les nôtres. Car on nous ferait insulte en nous disant que nous ne sommes pas aussi travailleurs que les fils de la Grande Bretagne ou des autres pays du continent européen.

Il est de notoriété publique que le colon anglais (l'écossais de la bonne sorte excepté) ne colonise pas, qu'il encombre la ville et qu'il est un immigrant en partance pour la République Américaine à la prochaine occasion, car qu'est-ce qui le retient sur la terre canadienne, à part son loyalisme britannique, qui n'est pas aussi intense qu'on veut bien nous le laisser entendre? Tandis que notre patriotisme lui, a une ascendance qui plonge dans le sol canadien ses racines depuis sept ou huit générations. Cependant, c'est à l'immigrant qu'il est loisible de franchir l'Atlantique et de venir ici pour quelques dollars, pendant que dans l'Est on se pourlèche les lèvres, à la pensée qu'il y a de bonnes terres arables dans l'Ouest canadien.

Au plus ancien citoyen du pays, à celui qui possède le mieux les qualités d'un bon cultivateur, qu'a-t-on consenti?. Oh mais que pensez-vous que le gouvernement soit tenu de faire? Consentir aux fils du pays un traitement équitable, une mesure de justice égale à celle que nous ne craignons pas d'accorder à ceux qui nous viennent d'outre-mer? Il n'y faut pas songer. Que firent nos mandataires au comité d'enquête sur l'immigration? Si nous laissions parler un missionnaire colonisateur, qui écrit cet article dans l'"Action canadienne-française" en juin dernier:

> "D'où vient qu'avec une députation comme la nôtre, composée en grande partie de Canadiens-Français, tenue au pouvoir par des électeurs canadiens-français, l'on soit forcé de demeurer dans une situation aussi préjudiciable et aussi humiliante?
>
> "C'est l'apathie.
>
> "Les députés de langue française qui faisaient partie du comité d'enquête en ont-ils suivi les séances? D'après des renseignements reçus, renseignements qui ont toutes les chances d'être exacts, il faut répondre: "Non!" Il n'y a eu que M. Boulanger qui ait compris son devoir. Les autres se sont désintéressés des intérêts de leurs compatriotes Sont-ils donc indifférents au sort des Canadiens-Français qui, tous les ans, partent par milliers pour les Etats-Unis? Est-ce qu'ils ne savent pas qu'il est parti de la seule province de Québec, au cours de 1927, plus de 25,000 Canadiens-Français?
>
> "Et s'ils ne le savent pas, pourquoi ne le savent-ils pas? **Pour qui et pourquoi sont-ils donc élus, ces députés de langue française à qui nous avons donné notre confiance?**
>
> "Au cours du débat sur le rapport du comité, pas un seul député de langue française n'a pris la parole. Il y a eu des Russes, des Ecossais, des Irlandais, des Allemands et même un Juif pour exprimer leurs opinions; il n'y a pas eu un seul député Canadien-Français. N'est-ce pas humiliant? Les Anglais, nos concitoyens, n'ont-ils pas raison, en face de tant d'apathie, en présence de tant de mollesse chez nos représentants, de nous déclarer une race inférieure? Il faut avouer que les apparences ne sont guère pour nous.
>
> "De même au cours de l'enquête, il n'y a pas eu un seul Canadien-Français pour émettre des idées qui auraient eu au moins l'avantage de faire comprendre aux députés anglais que nous nous intéressions à ce grave problème de l'immigration. Il aurait fallu, dit-on, qu'un prêtre se présentât comme témoin. Et cependant l'on se révolte à la seule pensée que la province de Québec puisse être appelée "The priest ridden province." On ne saurait nous faire croire que dans notre classe laïque, il n'y ait personne qui soit en mesure de parler avec compétence sur les problèmes de l'immigration et du peuplement de notre pays.
>
> Et c'est tout cela qui est humiliant pour nous: l'apathie de nos représentants et les échecs que nous vaut cette apahie."

De cette enquête il est sorti bien d'autres choses, et c'est la disparition de nos prêtres colonisateurs. Le gouvernement n'en veut plus. Les gouvernements provinciaux toucheront dorénavant la somme de $50,000 pour fins de colonisation. A eux de diriger cette nouvelle évolution.

Les prêtres ont préféré être seuls, et sous la direction effective de Mgr Hallé, un patriote, un homme de coeur, ils s'emploient à diriger les nôtres vers les terres de l'Ouest. Parmi les plus actifs, il convient de ne pas oublier le jeune et si sympathique abbé Bilodeau, de qui nous publions aujourd'hui un si vigoureux article.

Il était le porte-parole de notre délégation lorsque nous nous sommes dirigés, représentant une quinzaine de sociétés nationales à Ottawa, pour demander au gouvernement fédéral la diminution des taux de transport pour ceux de l'Est, désireux de venir dans l'Ouest.

Mgr Hallé était avec nous et il lança avec calme, mais avec une fermeté admirable aux quatre ministres Canadiens-Français et Acadien: "On s'étonne dans le grand public, et on se dit qu'un traitement convenable devrait nous être consenti sans que nous ayons à le demander." Avec Mgr Hallé nous croyons qu'il est odieux de nous traiter avec cette désinvolture.

On dit en certains milieux qu'il est cruel de faire venir ici en Canada des immigrants vu le peu que nous avons à leur offrir. John Wheately, député ouvrier à la Chambre des Communes anglaises parlant à Glasgow ces jours derniers a exprimé une opinion à peu près identique à celle que nous venons de citer. Il dit qu'il était inhumain de laisser venir des ouvriers en Canada, quand on sait fort bien que l'agriculture est inactive dans notre pays pour cinq mois.

Nous sommes un peu de son avis.

Il reste peu de travail: alors qu'on le laisse à nos gens.

Que fera-t-on pour les nôtres? Nous sommes bien prêts à admettre les immigrants qui voudront venir, mais faisons place aux nôtres de l'Est, à quelque race qu'ils appartiennent. Notre rôle à nous Canadiens-Français, est de veiller avec une particulière vigilance aux intérêts de notre nationalité. Et au journal nous sommes les mandataires des Canadiens-Français. Nous dirons tout haut, ce que beaucoup pensent tout bas.

Que l'on consente aux étrangers les privilèges que l'on voudra, mais de grâce que l'on n'oublie pas nos compatriotes de l'Est, qui veulent venir ici. Le geste sauveur appartient ainsi que le dit M. l'abbé Bilodeau à nos députés.

Où sont-ils?

Rodolphe LAPLANTE.

Brièvetés

LA ROUTE DE SAINT-ALBERT

Vous arrive-t-il parfois de prendre le chemin pour vous rendre à Saint-Albert, et de là continuer ensuite vers Legal? Oui, dans ce cas, que pensez-vous de l'état des chemins?

N'est-il pas temps que l'on mette dans les trous un peu de terre ou de gravier pour les faire disparaître? Personne ne tient à conserver, comme reliques du passé, ces chemins qui parfois rappellent le temps des diligences.

On nous dit que la chaussée a déjà été refaite mais qu'elle est maintenant pire qu'elle n'a jamais été auparavant.

Attend-on qu'on s'y casse le cou pour remédier à cet état de choses? Les électeurs méritent considération même après les élections.

CONTINUEZ

Le "Progrès du Saguenay" est un quotidien indépendant de la région du Lac Saint-Jean. Depuis un an et demi il a pris place parmi les quotidiens du pays. Jusqu'à cette date son action avait été semi-hebdomadaire.

Il appartient à la longue théorie des journaux indépendants qui maintenant couvrent le Canada d'un océan à l'autre. Il maintient, à l'égard des deux grands partis politiques, une fière et vaillante indépendance; il estime qu'il a son mot à dire dans l'information du public et il le dit. Nous souhaitons au confrère à l'occasion de son quarante et unième anniversaire, la continuation de sa carrière pleine et féconde. Nous connaissons son esprit, et nous savons qu'il travaille au Saguenay à répandre la bonne doctrine, et à susciter un éveil national.

MERCI!

Notre confrère l'"Edmonton Journal" a marqué la semaine dernière sa sympathie à notre égard dans un court éditorial, s'enquérant de ce que le gouvernement de notre province projette pour faciliter davantage l'enseignement du français, l'une des deux langues constitutionnelles du pays.

Nous publions le texte français de son article dans une autre partie de "L'Union" de cette semaine. Nous en recommandons la lecture à nos lecteurs. Ajoutons ces déclarations au dossier favorable que nous possédons de nos amis de langue anglaise. Il est bon de noter pareille attitude, quand tant de gens ne peuvent nous subir ici, sur la terre canadienne.

AIDEZ-NOUS

Élevez-vous des volailles ou projettez-vous de le faire?

Lisez-vous un peu? Savez-vous que le gouvernement distribue des brochures très utiles sur toutes les questions agricoles, et que l'on attend là que le public les demande? Savez-vous que le public de langue anglais les exige ces publications gratuites, et que nous, Canadiens-Français, les négligeons?

Nous recevons cete semaine une brochure intitulée: "Les volailles de race pure", publiée au Ministère de l'Agriculture, à Ottawa.

Cette version française sera envoyée gratuitement à quiconque en fera la demande. Les amateurs de volaille, et ceux qui prennent intérêt à l'élevage de toutes les sortes de volailles trouveront profit à consulter ce rapport du contrôle de la ponte en Canada.

Aux cultivateurs d'écrire pour obtenir ces documents que nous recommandons.

Il ne faut pas attendre que le gouvernement décide de leur suppression pour les utiliser.

R. L.

LE PREMIER MINISTRE BIEN REÇU

Le premier ministre W. L. M. King, à son arrivée sur la terre de France, a été reçu par le maire de la ville de Hâvre. M. Léon Meyer, maire de l'endroit, lui a souhaité la bienvenue. Immédiatement après, le premier ministre canadien, et M. Kellogg, secrétaire des Etats-Unis, prirent le train pour Paris.

L'ACTUALITÉ SOUS LA LOUPE

PÉNIBLE DEVOIR

Nous avons à remplir aujourd'hui un pénible devoir, mais nous le ferons jusqu'au bout. La semaine dernière, nous fûmes dans la triste nécessité de porter à la connaissance du public de notre race la chiquenaude que nous avions eue à essuyer. Nous ne demandions pas mieux que de remiser cette plume qui, aux yeux de certains, a pu paraître grincheuse. Mais... on nous giffle de nouveau et il faudrait présenter l'autre joue... gaiement. Le conseil évangélique est juste, pour les individus, mais les races n'y doivent point céder sous peine de ne mériter que le mépris pour ce manque de fierté et de dignité nationale. C'est, nous le répétons, avec un serrement de coeur, une émotion profonde que nous devons revenir cette semaine sur un autre événement du même genre.

Dans une paroisse jusqu'ici en majorité française, mais qui sous peu pour des fins administratives, sera tordue de telle sorte qu'on lui donnera une direction étrangère, on a cru bon de nous pincer dans le gras de la joue en appelant cela une caresse.

L'autorité, en chaire, a cru devoir conseiller à son public lecteur de ne lire et de ne faire lire que le journal de langue anglaise. "C'est le seul que nous voulons voir pénétrer dans tous les foyers."

Et voilà pourquoi nous affirmons aujourd'hui que nous ne sommes pas traités avec équité. Extirpons voulez-vous mes amis, cet épineux problème de la chaire de vérité, de justice et de bonté, envers les petits et les faibles. Ne donnons pas dons ce travers de toujours mettre en cause nos prêtres sur des questions nationales.

Leur mission est autre: elle consiste à veiller sur les âmes. Elle est grave cette mission, elle est sublime, et personne autre que le prêtre n'a le droit de la remplir.

Ici, sur la terre de l'Ouest, les Oblats ont versé leur sang, sué et peiné pour répandre la gloire de Dieu et assurer l'expansion de l'Eglise catholique. Ils n'ont jamais imposé aux métis leur langue, leurs us et leurs coutumes. Ils les laissèrent libres, et qui dira que ces vaillants missionnaires, qui ont foulé tout le territoire du Nord-Ouest, n'ont pas été avant tout dévoués à l'Eglise. Ils étaient cependant de la race maintenant déclarée intruse par certains.

Pas plus ici qu'à Ottawa la semaine dernière, nous ne nous laisserons brider par des gens qui n'ont aucun titre à la charge qu'ils assument.

(Suite page 5)

A L'A.C.F.A.

M. RODOLPHE LAPLANTE rédacteur à "L'Union", qui vient d'être élu secrétaire-général de l'A.C.F.A.

Petites nouvelles

Le vicomte Haldane de Cloan, homme d'Etat, ancien ministre de la guerre dans le cabinet travailliste, est décédé à l'âge de soixante-douze ans, après une longue maladie.

On vient d'ouvrir à Ottawa l'Exposition. Une température idéale marque l'inauguration et une foule nombreuse a envahi le terrain. C'est la vingt-huitième du genre.

Son Eminence le Cardinal Luigi Sincera est arrivé à Montréal. Il est arrêté à Québec pour saluer le Cardinal Rouleau et il a continué ensuite vers Montréal en compagnie de Mgr Gauthier.

Son Eminence parle un français impeccable.

Vu les élections américaines en cours, le Cardinal ne se rendra pas aux Etats-Unis. C'est d'ailleurs sur les instructions du pape qu'il a agi ainsi.

VENIZELOS EST ENCORE AU POUVOIR

Le parti de Venizelos est revenu au pouvoir avec plus de 200 partisans dans une chambre de deux cent cinquante députés. Le fils de Venizelos fut aussi élu. Le parti royaliste a été complètement défait. Pargalos, l'ancien dictateur, a aussi mordu la poussière.

ON ATTEND POUR LA SIGNATURE DU TRAITÉ KELLOGG

Tout est prêt dans la capitale français concernant le traité Kellogg. Les représentant des principales nations sont maintenant arrivés à Paris pour la signature du précieux document. On n'a rien négligé pour donner un grand éclat à cette démarche vers la paix internationale.

N'oublions pas

Le Concert Duprat

La tournée Duprat s'achève en Alberta

Saint-Paul, dont l'hospitalité est proverbiale, leur a fait un chaleureux accueil, de même que Saint-Vincent et Bonnyville. Nos félicitations.

Ils ont de plus visité Donnelly et Falher.

Ce soir, c'est le tour d'Edmonton.

Souhaitons qu'ils reçoivent dans notre ville une réception digne de leur talent et de leur oeuvre.

La troupe visitera maintenant Chauvin, le 4 septembre. Il appartient à nos amis de cet endroit de les bien recevoir. Ils ne seront pas déçus.

Donc ce soir à Edmonton et mardi, le 4, à Chauvin.

LA RENTRÉE AU COLLÈGE DES JÉSUITES

Pour les pensionnaires, le mercredi 5 septembre, à 7 h. du soir. Pour les demi-pensionnaires et les externes le jeudi 6 septembre, à 9 h. du matin.

PAIX ET DÉSARMEMENT

Conflits économiques.—Le péril de l'air.—M. Kellogg et M. King.

A la veille de la signature du traité de paix universelle, il est intéressant de noter quelques expressions d'opinion et de mettre en relief certains faits propres à démontrer qu'il ne suffit pas d'une feuille de papier et de beaucoup de signatures pour établir la paix dans le monde.

M. Ramsay MacDonald a parlé du péril qu'offre la persécution des minorités. Depuis, un Américain distingué, M. Borchard, professeur de Droit international à Yale, signalait le danger des nombreux "précédents" établis par les Etats-Unis pour appuyer les réclamations financières de leurs nationaux par des menaces d'intervention militaire ou navale. Les Américains ne sont pas les seuls coupables. Il aurait pu rappeler l'histoire de Dom Pacifico, ce Juif levantin, sujet britannique, dont les spéculations fort embrouillées servirent de prétexte à Palmerston pour accélérer l'emprise de l'Angleterre en Proche-Orient; l'affaire de Pritchard, qui faillit mettre aux prises nos deux "mères patries"; la désastreuse campagne du Mexique, qui coûta la vie à ce pauvre Maximilien, paralysa la France à l'heure fatidique de Sadowa et amena, par contre-coup, la guerre franco-prussienne de 1870, l'une des causes lointaines de la guerre de 1914. Cette folle entreprise, "la grande pensée du règne", disaient les flatteurs (et les coulissiers), prit naissance dans une sale affaire d'argent où le duc de Morny et d'autres intimes de Napoléon III s'étaient pris les doigts. A l'origine de la guerre russo-japonaise, qui rejeta la Russie du côté de Constantinople et des Balkans, cause principale de la Grande Guerre, on trouve les louches spéculations amorcées en Mandchourie et en Corée par les chefs de l'Empire chancelant des Tsars. Le général Kuropatkine expliquait par là, à la fois, la défaite de Mukden et la révolution de 1905, prélude de la débâcle de 1917: la foi du soldat et du moujik dans l'intégrité de leur "Petit Père", le Tsar, avait péri, disait-il, dans cette expédition lointaine entreprise pour bonifier les placements de quelques grands ducs et autres favoris du régime.

Ces causes de conflit se sont multipliées, pour les Etats-Unis, par le rapide accroissement de leurs capitaux placés à l'étranger. M. Borchard estime qu'il appartient au gouvernement de son pays de promouvoir l'adoption d'une politique nouvelle: soumettre à un tribunal international—par exemple, la Cour permanente de La Haye—toutes les réclamations d'argent des nationaux d'un paix contre les nationaux ou le gouvernement d'un autre pays, au lieu de s'en tenir à la juridiction ordinaire de l'un ou de l'autre pays. Si cette idée avait chance de se faire jour, aucune nation ne serait plus intéressée que le Canada à la faire entre dans le corps du Droit et des coutumes internationales. Si jamais il s'élève un conflit entre les Etats-Unis et le Canada, ce sera presque sûrement sur le terrain économique; et le danger ne peut que grandir avec l'invasion rapide des capitaux américains chez nous.

Voilà pour les causes économiques des guerres. Si importantes qu'elles soient, elles ne doivent pas faire oublier les autres, et surtout la plus tangible. la folie des armements.

Loin de vouloir désarmer, dans l'air, sur terre ou sur mer, les principaux contractants du pacte rédigé à Washington semblent surtout préoccupés de le rendre inopérant. Le président Coolidge a relancé son Secrétaire d'Etat et proclamé hautement qu'après comme avant la signature du pacte, chaque nation restera libre de pourvoir comme elle l'entendra à sa "sécurité." De cette intempestive déclaration, le *Temps* (de Paris), organe officieux du gouvernement français, a fait ses beaux dimanches. Il y voit la preuve que les Etats-Unis sont tout prêts à se contenter d'une platonique—faut-il ajouter, hypocrite? —manifestation verbale en faveur de la paix. Là-dessus, la *Gazette* (de Montréal) a fait, jeudi, des observations pleines de sens. "Louer le traité Kellogg parce qu'il permet à chaque nation de s'armer ou de rester armée à sa guise, équivaut à apprécier la valeur d'une chaudière en raison du nombre de trous qui permettent de laisser passer l'eau." La comparaison est aussi juste que pittoresque. La suivante ne l'est pas moins: "Prétendre qu'un pacte contre la guerre n'a aucun rapport avec le désarmement revient à prescrire une formule chimique pour détruire une mauvaise herbe, tout en s'interdisant de bêcher la terre et de couper la racine." On n'aboutira à rien à parler de paix "si l'on permet en même temps la construction des armements." Bravo! Puisse la *Gazette* se souvenir de ces paroles et les servir à point aux promoteurs de militarisme, terrestre, naval ou aérien qui poussent le Canada dans cette voie désastreuse.

Par contre, le même journal, qui parlait si sensément, jeudi, publait, samedi, un article absurde, à l'occasion du départ de M. King en compagnie de M. Kellogg. Dans le premier cas, la *Gazette* écoutait la voix du bon sens; dans le second, elle obéit à l'esprit de parti, et au parti pris.

Le gouvernement canadien a accepté d'adhérer au pacte. Personne au parlement, ni ailleurs que je sache, ne l'en a blâmé. Le premier ministre se rend à Paris pour apposer sa signature au traité. Il a l'avantage de faire route avec le principal auteur de ce projet. La facilité des relations de bord le met à même de causer très librement—pourvu que l'un et l'autre aient le pied marin—avec le représentant du pays dont la politique extérieure peut exercer l'influence la plus forte sur la situation du Canada. De ces conversations peuvent résulter d'utiles développements, à Paris ou ailleurs. M. King a très bien fait de s'y prêter.

Le Canada compte pour très peu dans le concert des nations. Mais dans l'ordre de choses qui nous occupe en ce moment—paix et désarmement—l'histoire de ses relations avec les Etats-Unis offre un exemple qui vaut d'être mis en relief. On en parle à satiété dans toutes les rencontres entre Américains et Canadiens: pourquoi pas l'utiliser dans les débats internationaux? Les Etats-Unis y trouveraient l'occasion de démontrer leur bonne foi dans la recherche des moyens de pacification; et le Canada aurait tout à gagner à propager cet exemple de désarmement réel.

A cet égard, l'on ne peut que souhaiter un parfait accord de langage et d'attitude entre le représentant de la puissante république américaine et le chef autorisé de la modeste Confédération canadienne.

Henri BOURASSA.

Coin de l'A.C.F.A.

En quittant le secrétariat je souhaite la plus cordiale bienvenue au nouveau secrétaire-général, M. Rodolphe Laplante. Il a une excellente formation; il est bon patriote et il veut connaître nos problèmes pour nous aider à les solutionner. Donnons-lui tout notre support afin que l'A.C.F.A. fasse tout le bien que nous attendons d'elle, et puisse protéger notre doux parler. M. R. Laplante entrera en fonctions au début de septembre.

C. E. GARIÉPY,
Secrétaire général,
40 édifice Gariépy.

IRVING KLINE Opticien et bijoutier — N'oubliez pas que vous pouvez acheter VOS CADEAUX BIJOUX, ETC. par termes — Vous faites un paiement par mois — C'EST FACILE — 10124 avenue Jasper Téléphone 5264 — "A L'HORLOGE DE LA RUE"

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS

CHRONIQUE FÉMININE

Edmonton, ce 30 août 1928.

Mademoiselle X...

Institutrice à...

Votre carrière vous amène souvent à vivre loin des vôtres et à partager, si ce n'est le toit, du moins la table d'une famille étrangère. N'est-il pas vrai que ce rapprochement a causé la mort de plusieurs de vos grandes admirations? Ainsi, élevée dans une famille vraiment canadienne-française, non seulement par la langue mais encore par la manière de vivre, vous aviez connu le respect de l'ordre, l'ordre des rangs tout d'abord. C'est-à-dire qu'il y avait chez vous le père et la mère, d'une part, qui donnaient, en toute question importante, le ton à la maisonnée. D'autre part, les enfants recevaient volontiers ces avis et presque toujours ils avaient à s'en féliciter. Car c'est étonnant comme l'on apprend bien des choses, à mesure que l'âge nous pousse de l'avant.

Dans le silence relatif des premiers jours, vous vous êtes appliquée à observer vos hôtes. Et souvent, vous avez dû baisser les yeux vers votre assiette ou prendre un air distrait pour rester en dehors de discussions disgracieuses. Chacun est persuadé qu'il a raison et, pour rien au monde, il ne croirait à la bonne foi de son contradicteur. Et la voix, s'élevant, vous composent un concert d'où vous voudriez bien vous évader. Tout d'abord, vous espérez vaguement que le père ou la mère va, d'un mot, mettre un terme à ces chicanes oiseuses et que tous accepteront de méditer les opinions avant d'arrêter la leur. Vous vous apercevez vite qu'ici il n'est pas question de primauté. Si le papa s'avise d'émettre un jugement propre, qui ne soit tout-à-fait celui du dernier-né, celui-ci, pour peu qu'il ait l'âge de raison, va revendiquer sa voix au chapitre avec la fougue d'un petit lion. Est-il bien autre chose que cela? On laisse en friche ses jeunes forces que l'on pourrait tourner vers le bien. Même on trouve drôles ses ingérences dans les conversations. Ce serait très bien si l'année d'après, vous pouviez lui faire faire volte-face et marcher désormais selon les principes raisonnables. Mais a-t-on déjà vu pousser droit un arbre qui fut planté de travers?

Tout cela, à l'origine, n'a été qu'une mollesse anodine de la part des parents. Ils ont pris leur rôle en amateurs, en gens qui ne s'y sentent aucune responsabilité, sauf le devoir de nourrir et de vêtir leurs enfants.

Pour vos petits élèves, votre parole prend souvent la valeur d'un oracle. Que ne les dirigez-vous dans la voie de l'ordre, l'ordre qui veut chaque chose et chaque personne à sa place, dans le respect de ce qui est dû aux autres! Faites-leur connaître qu'il existe telle chose que le respect de l'autorité: à la maison, les parents; à l'école, vous-même.

GERMAINE.

DE FORTES PAROLES

Suit le texte des paroles prononcées par M. Félix Desrochers, avocat, conférencier des Voyageurs catholiques, lors d'une manifestation nationale à Maskinongé, Qué.:

"Mais si au moins, nous ne respectons pas nous-mêmes notre langue, la faisons-nous respecter par les autres? Dans notre vie individuelle d'abord, chaque jour, ne nous rendons-nous pas coupables de défaillances? Quand nous parlons anglais à un officier public, nous capitulons. Quand nous parlons anglais devant l'appareil téléphonique, nous capitulons. Quand nous employons la langue anglaise au cours de nos correspondances avec les compagnies d'utilité publique, nous capitulons. Quand, dans les tramways, dans les convois de chemin de fer, nous donnons bénévolement notre billet au conducteur qui se contente de crier: "ticket" ou "fare, please", nous capitulons. Quand sur nos enseignes de commerce nous n'écrivons que de l'anglais, nous capitulons et nous capitulons honteusement: Quand, dans les hôtels, nous acceptons de lire un menu exclusivement anglais, nous capitulons. Quand nous signons des billets de connaissement écrits en anglais seulement, nous capitulons. Quand nous écrivons en anglais aux différents départements du Gouvernement Fédéral, nous capitulons. Quand des différents ministères nous recevons des lettre écrites en anglais et que nous ne les retournons pas avec prière d'écrire en français, nous capitulons. Quand partout, dans les endroits publics, dans les magasins, dans les tramways ou ailleurs, nous nous fatiguons les mâchoires pour dire "excuse me" ou "pardon me", nous capitulons. Quand sous prétexte d'intéresser les touristes américains nous échelonnons nos routes d'invitations anglaises, nous capitulons et nous capitulons bêtement cete fois. Je comprends que MM. les américains ont une grande soif... de nous connaître. Dans ce cas donnons-nous la peine d'étancher toutes leurs soifs, celle surtout de nous connaître sous notre vrai jour, car l'anglais ils l'entendent partout, ils le lisent partout chez eux. Ce qu'ils veulent connaître, c'est le type français, alors présentons-lui donc sous son vrai jour. Questions de détails, me direz-vous, que tout cela. Peut-être. Mais ce sont les détails qui assurent le fonctionnement de tous les organismes. Les dents d'une roue d'engrenage sont des détails. Faites-les disparaître, la surface de cette roue va devenir lisse, et alors la roue ne pourra plus activer l'organisme. De même dans la vie des peuples. Chaque action individuelle est une dent de la roue d'engrenage et si vous les omettez vous risquez du même coup de paralyser la puissance de la roue d'engrenage.

Notre langue enfin, la faisons-nous respecter par nos gouvernants. Depuis le jour où un Canadien-Français eut assez de courage pour dire à une majorité hostile: "ma langue vous l'avez proscrite, eh bien pour cette raison je vais la parler", depuis ce jour la langue française est devenue langue officielle au pays, et c'est à Sir Louis Hyppolite Lafontaine que nous le devons. C'est donc dire que dans tous les domaines de l'administration, le français doit avoir sa place non pas au-dessus, non pas au-dessous, mais à côté de l'anglais. En est-il ainsi? Je vous le demande, mesdames et messieurs. Y a-t-il du français sur la monnaie? Non.—Sur les timbres? Non.—Sur nos convois de chemin de fer? Non.—Sur les chèques de notre trésorier provincial? Non.—Questions de détails. Peut-être encore. Mais ces questions de détails, les Boers les ont jugées tellement importantes qu'ils les ont respectées et vous pouvez lire sur leurs timbres, sur leurs monnaies les inscriptions hollandaises à côté des inscriptions anglaises. Ils ont cru eux, comme je le crois, que ces timbres, ces monnaies, etc., sont comme les messagers des nations: et lorsqu'ils circulent dans les pays étrangers sous une marque unilingue, ils laissent croire que le pays d'où ils viennent est lui aussi un pays unilingue; et quand les chèques du trésorier provincial s'en vont à Paris solder les dépenses de nos boursiers, ils laissent l'impression que la province de Québec est une province anglaise.

Tous ces manquements à l'égard de notre langue ne nous accusent-ils pas fortement? Si la langue constitue la personnalité d'une race ne s'en suit-il pas que tout amoindrissement de cette dernière contribue à l'affaiblissement de la personnalité nationale. Il est grand temps d'y penser, et en ce jour de fête, prenons comme motto ces vers de l'un de nos poètes trop tôt disparu, Lozeau:

"Que ce langage fier vous ennuie ou vous blesse,

Nous parlerons français tant que nous parlerons."

Oui, respectons nous-mêmes notre langue et faisons-la respecter par les autres. Exigeons-la partout où nous y avons droit. Agissons cependant avec courtoisie car la courtoisie est une vertu bien française, et nous y gagnerons toujours, si à cette courtoisie, nous savons allier la fermeté.

NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

On lit, sur une tombe, dans un des cimetières de Paris:

"Mes larmes ne la ressuciteront pas, c'est pourquoi je la pleure."

N'oubliez pas que l'imprimerie de L'UNION fait une spécialité de rapports financiers pour municipalités, districts scolaires, etc.

Chaque $1.00 que vous versez directement ou indirectement dans la caisse de l'Imprimerie de L'UNION Limitée contribue au développement du journal qui veille particulièrement aux intérêts des Canadiens français de l'Alberta; pensez-y avant de donner vos commandes d'impressions et articles de bureau à des compétiteurs.

Le prochain feuilleton

Nos gens de l'Ouest y reconnaîtront des types et des paysages de leur contrée, car l'auteur l'a écrit ici, en s'inspirant de personnages locaux.

Notre journal en commencera sous peu la publication. Avertissez-en vos amis.

LES FAMILLES NOMBREUSES

La crise de la natalité, que connaissent presque tous les pays d'Europe, attire depuis quelques années, l'attention des économistes sur les difficultés que rencontre la famille nombreuse. Dans les villes modernes, tout est calculé en vue de la famille restreinte: salaires, logements, conditions de vie.

La majorité s'en accommode. Les familles nombreuses, en effet, sont le petit nombre. Au Canada, d'après le recensement de 1921, 30 pour cent des hommes de plus de vingt ans sont célibataires. Si l'on ajoute à ce nombre ceux qui, mariés, n'ont pas d'enfants, ou n'en ont qu'un ou deux, on constate que beaucoup plus de la moitié des hommes en âge de travailler n'ont pas ou presque pas de charges de famille. En Belgique, où les statistiques sont plus complètes qu'au Canada, on trouve, parmi les hommes de plus de vingt et un ans, 29 pour cent de célibataires, 15 pour cent de mariés sans enfants, 16 pour cent de mariés ayant un enfant, 12 pour cent ayant deux enfants. Donc 72 pour cent des hommes adultes n'ont que des charges légères, tandis que les autres, 28 pour cent, élèvent plus d'enfants que tout le reste.

Cette inégalité flagrante dans la distribution des charges a excité l'intérêt de tous ceux qui ont en vue le bien-être social. Cette situation est tolérable dans les campagnes, où l'enfant peut travailler jeune sans nuire à son éducation ou à sa santé. Mais dans les villes, où jusqu'à quinze ans et au-delà, l'enfant est un consommateur qui coûte cher et qui ne rapporte rien, le fardeau d'une famille nombreuse est très lourd.

Depuis 1920, en plusieurs pays d'Europe, on cherche à rétablir l'équilibre entre les familles, en compensant le chef de famille nombreuse pour les services qu'il rend à la société. Il ne s'agit pas, remarquons-le bien, de lui faire la charité, mais de lui accorder une compensation équitable pour les services rendus. Chose curieuse, les grands industriels sont presque partout à la tête du mouvement, reconnaissant ainsi l'avantage que leur procure une population plus considérable.

CATHOLIQUES?

Oui ou non.

Sa Sainteté Pie XI, toujours préoccupée de l'immoralité des modes actuelles, prononça récemment les graves paroles que voici:

"Les femmes des premiers âges de la chrétienté que l'on entraînait dans les arènes à Rome pour les livrer aux bêtes féroces, se préoccupaient plus de couvrir leur nudité que de sauver leur vie. La religion catholique avait transformé les femmes païennes en chrétiennes tellement convaincues que celles-ci avaient pour première préoccupation la modestie malgré les frayeurs d'une horrible mort."

Ces augustes paroles du Souverain Pontife nous offrent le sujet d'une sérieuse méditation.

Les nouvelles baptisées des premiers âges de l'Eglise, quoique vivant encore au sein du paganisme, avaient grand souci de la pudeur. Ces chrétiennes convaincues livrées à la férocité des bêtes enragées et mourant martyres de leur foi, jamais, ne furent distraites de leur angélique préoccupation. Plus empressées de couvrir leur corps qu'effrayées à la vue d'horribles tourments, elles partaient pour le ciel avec le lis de la modestie joint à la palme du martyre.

Parce qu'elles étaient chrétiennes convaincues, elles étaient pudiques...

Ligueuse CATHOLIQUE.

N.B.—La Ligue Catholique féminine, fondée pour le triomphe de la modestie chrétienne, a son siège central à 105 rue Ste-Anne, Québec. On peut se procurer là, tous les renseignements nécessaires à la fondation de sections de l'Oeuvre.

LES CATHOLIQUES AUX ÉTATS-UNIS

On comptait, en 1926, 18,604,850 catholiques, soit une augmentation de 20 p.c.

Washington.—On comptait en 1926, 18,604,850 catholiques romains aux Etats-Unis, soit une augmentation de près de 20 pour cent en dix ans, alors que leur nombre était de 15,721,815. Ces chiffres viennent d'être rendus publics par le bureau des statistiques, à la suite du recensement décennal des religions aux Etats-Unis. Pour 1926, on compte 18,939 églises, à comparer à 17,375 en 1916.

Recettes

(Ces recettes ont été expérimentées par Mme Rolland Grandchamp, 119 Mercier, Montréal).

Gâteau Albani.—½ tasse de beurre, 1 tasse de sucre granulé, 1 tasse de lait doux, 2 blancs d'oeufs, 1 cuillerée à thé de vanille, 2 cuillerées à thé de poudre à pâte, 2 tasses de farine, ½ tasse de noix de Grenoble hachées.

Défaites en crème le beurre et le sucre, joignez-y les blancs d'oeufs bien fouettés, le lait, la vanille, la poudre à pâte sassée dans la farine, les noix et les raisins. Faites cuire à four modéré environ une heure. Glacez-le avec une glace au Moka et posez sur le dessus des noix rondes.

Glace au Moka, (pour gâteau Albani)—Une tasse de sucre en poudre, ¼ tasse de beurre, 2 cuillerées à table de café très fort (chaud), 1 cuillerée à thé de cacao, 1 cuillerée à thé de vanille. Défaites en crème le beurre et le sucre. Liez-y les autres ingrédients et mélangez-les. Glacez.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

UN CONGRÈS RÉGIONAL EN SASKATCHEWAN

Le "Patriote" nous apporte le compte-rendu élaboré du récent congrès régional tenu à Saint-Louis.

La journée a été à tous points de vue un magnifique succès. La confirmation des enfants a tout d'abord pris place et une foule de 1000 à 2000 personnes était réunie, venue de toutes les paroisses environnantes.

Sa Grandeur Mgr Prud'homme remercia les chefs de leur dévouement à la cause et en particulier fit mention de Raymond Denis, le vaillant défenseur de la race, de même que du R. P. Allard. Le Père Allard a touché à un point que plusieurs de nos compatriotes de l'Alberta devraient méditer. Voici à peu près le résumé de ses paroles: "Mettez du français si vous en voulez: sur les forts et les devantures de vos magasins et de vos bureaux, sur votre papeterie, dans vos librairies privées, dans votre langage en évitant les anglicismes, dans les noms que vous donnez à vos villages, à vos enfants et même dans ceux par lesquels vous désignez vos bêtes. Que le ton français domine chez vous et autour de vous. Voyez à vos écoles, que les droits du français n'y soient point écourtés, ni tronqués."

PATRICK & BROWN
ÉTAL No 3—SUR LE MARCHÉ A VIANDES
MARCHÉ DE LA VILLE

Emmagasinage de Fourrures
POUR TOUTE SÛRETÉ
APPORTEZ-NOUS VOS FOURRURES
Emmagasinage à l'épreuve des mites
FOURRURES
VOTRE MANTEAU DE FOURRURE A PEUT-ETRE BESOIN DE RÉPARATIONS
Apportez-le-nous, nous le remettrons à neuf
TRUDEL FUR MFG.
LIMITED
10028 102e ave — Edmonton — Téléphone 2213

LA CRÈME DE MALT
UNE BIÈRE SUPÉRIEURE
Parfumée au houblon ou non $1.75
Chez votre épicier, ou écrivez-nous

M. Léon Turcotte
Bien malade à l'hôpital. Maux de reins. Mauvaise digestion.
Trois mois au lit. Pilules Moro.
Depuis 12 ans n'a pas souffert une seule journée.

"J'étais bien malade; depuis trois ou quatre ans que je souffrais, les deux médecins que j'avais consultés m'avaient dit que le mauvais état de mes reins était la cause de toutes mes souffrances. J'ai aussi été traité à l'hôpital et revenu chez moi j'ai encore été trois mois au lit. Je ne me tenais plus de faiblesse et j'étais méconnaissable tant j'étais amaigri. Pour refaire mes forces j'avais essayé beaucoup de médicaments, mais sans beaucoup de succès. A la fin ayant employé les Pilules Moro, j'en étais à la sixième boîte lorsque je constatai un peu plus de vigueur, un appétit plus régulier et une digestion plus facile. J'ai alors eu confiance que ce remède rétablirait ma santé, j'ai continué de l'employer, ses effets étant de plus en plus encourageants. Je suis convaincu aujourd'hui qu'aucun autre médicament n'aurait eu de résultat plus satisfaisant pour moi. Depuis douze ans que j'ai employé les Pilules Moro je n'ai pas eu à souffrir une seule journée. Si j'étais malade de nouveau je reprendrais les Pilules Moro". M. Léon Turcotte, 23, Exeter, East Hampton, Mass.

PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance, par les hommes de tout âge, dans les cas de;

Maux de reins, Epuisement,
Rhumatisme, Maux de tête,
Mauvaise digestion, Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES: Les hommes qui désirent consulter nos Médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter. 8-28

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte.
3 boîtes, $1.25, 6 boîtes, $2.50.

PILULES MORO
Cie Médicale Moro,
1570, rue St-Denis, Montréal

A LA BOTTE TRICOLORE
CORDONNIER FRANÇAIS
Réparations de tous genres à des prix modérés
10247 - 107e rue — Edmonton.

COUGHLIN'S
THE CAPITOL
Beauty Parlors
Ondulations permanentes — Coupe de cheveux — Marcel
Massages faciaux et ondulations à l'eau, etc.
ON PARLE FRANÇAIS ET ANGLAIS

Marque Déposée

LA RÉMONDINE
Pour
HÉMORROIDES,
MÉTRITE, VARICES
La Parisienne Drug Co. Ltd
La Rémondine est une préparation inoffensive qui se prend intérieurement. Elle assure le soulagement immédiat et permanent. La boîte $1.25.
10524 avenue Jasper Téléphone 6374 Edmonton, Alberta

BOIS DE CONSTRUCTION
Nous avons le stock le plus complet de bois de construction de toute la ville
Nos chassis, portes, etc., sont faits dans notre manufacture à Edmonton même. Nos prix sont très raisonnables et nous garantissons de vous donner entière satisfaction.
W. H. CLARK & Co.
LIMITÉE
10330 - 109e rue Edmonton, Alta.

RESTAURANT MODERNE
— à —
l'American Dairy Lunch
Tous les mets, etc. sont conservés frais par le nouveau système
"FRIGIDAIRE"
Nos prix sont des plus raisonnables et notre site en plein centre de la ville vous conviendra—
A côté du théâtre Pantages
Avenue Jasper et 2e rue Edmonton Téléphons 1686

Employez vos moments de loisir
DE FAÇON INTELLIGENTE ET FRUCTUEUSE
Plusieurs agents de la "Commercial Life" pour une partie de leur temps ont augmenté leurs revenus de $50.00 à $100.00 par mois et, en ce faisant, ils ont répandu le bien-être au milieu des gens qui les entourent. Envoyez ce coupon:
Je désire représenter la "Commercial Life." Envoyez-moi de plus amples détails.
Nom .....
Adresse .....
Bureaux à: Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina
POLICES EMISES EN FRANÇAIS
THE COMMERCIAL LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA
HEAD OFFICE, EDMONTON
found as the Dominion

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence.

AGENCE DE VOYAGES OCEANIQUES

Agence J. W. PIGEON, 10322 av. Jasper
Compagnie Générale Transatlantique

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances
25 ans d'expérience assurances
411 édif Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd.
Débentures municipales et du gouvernement
Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

H. H. EYRE & Co. Harold H.Eyre,gérant
Assurance de vie, feu et accidents
Agents généraux et courtiers
807 édif. McLeod Tél 4332

AGENTS FINANCIERS

ALBERTA TRUSTS Co. Ltd. Tél 1238
Exécuteurs et tuteurs. Obligat's Gov't. et Mun. Argent à prêter 6-7. Escompte contrats de vente. 415 édif. Empire

A. W. TAYLER Co. Ltd.
Immeubles, assurances, toutes sortes. Laissez-nous vendre votre propriété de ville. Tél. 4456. 10075 ave Jasper

EWING SMITH AGENCIES
Edif. du téléph. Edmonton. Fermes à vendre ou acheter. Assurance et rentes

H. S. HEGLER. 10158 ave Jasper
Edmonton. — Argent à prêter à 7%. Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd.
Agents financiers. Bons. Assurances Immeubles. Prêts. Venez nous voir. Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

MATHESON SYDIE & Co. Courtiers
Tél. 6653, 104 édif. C.P.R. Achètent et vendent bonds: Gouvernement, Municipaux, de Corporations. Faites placements sûrs et soyez sans inquiétude.

McCallum Agencies J.S. McCallum,gér.
Fermes. Propriétés de ville. Assurances
Argent à prêter 7%—Chars Studebaker
801 édif Agency. Edmonton. Tél. 1044

La Société
d'ADMINISTRATION et de FIDUCIE
Immeuble. Assurances de tous genres
Administrateurs

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies
Propriétés de ville. Fermes. Rentes
Assurances. Prêts. Obligations, etc.
Moser-Ryder Edmonton Tél. 5330

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD.
10135 100 A rue — Tél. 1314
L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublemnt

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd.
Meubles pour toute la maison—Tl. 2225

STEVENSON FURNITURE EXCH.
9857 ave. Jasper—Meubles—Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S.
408, édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO.
10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO
Tél. 2731 — 10303 101e rue
Marchandises neuves et seconde main
Nous achetons, vendons et échangeons.
Faisons les harnais sur commande.
Venez nous voir—On parle français
A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE
Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier
Assurance: Adrien Blais, Gérant
Immeubles: F. R. Morneault, Gérant.
729 édif. Tegler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DOMINION MOTORS LIMITED
Agents pour les automobiles "FORD"
10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS, Ltd. (Chevrolet Oakland) Chars usagés, 10216-102 av. Tl. 1971; 10228-98 rue. Tls. 1941, 1506, 1961

G. F. GORDON MOTORS, Scott Block
Achetez le nouveau Graham Paige
"Transmission à 4 vitesses avant"
Visitez nos salles d'exposition.

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS
The Freeman Co.Ltd. Distrib. d'Alta.
10710 99e rue—Edmonton—Téléphone 1972

MOTOR SERVICE Co.Ltd (Studebaker)
102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

NEW OLDSMOBILE SIX Tél. 1010
Pendleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD
Automobiles Hupmobile et Star

PRICE-DAYTON-BUICK-PONTIAC
Limited
Autos, Buick Pontiac—Camions G.M.C.
10048 - 104e rue — Tél. 2955

G. STREETER'S SERVICE GARAGE
10046-105e Rue, Edmonton — Tél. 6234

VELIE ALBERTA MOTORS
Distrib. pour Alta. des autos "Velie"
10050 100e rue. Réparations Tél. 5262

AVOCATS

T. D. FITZSIMON — Tél. Bureau 6779
Avocat, Notaire, Solliciteur
807 édif C.P.R. Edmonton. Tél.Rs.31350

C. E. GARIEPY
Edifice Gariépy, Edmonton. Tél. 1347
Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P.
Avocat et notaire
édif. Ban. Can. Nat. Edmonton T. 6622

Griesbach, O'Connor & O'Connor
Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. National Trust. Edmonton Tl.1191

JACKSON & McDONALD
744 édif Tegler — Tél. 4123

HOWATT & HOWATT
Avocats, Solliciteurs, Notaires
728 édif Tegler. Edmonton. Tél. 1516

KEITH C. MacKENZIE
808 édif. C.P.R. Edmonton. Tél. 6265

MACKIE H. A.
801 Edifice McLeod — Téléphone 5376

GEO. W. MASSIE, B.A. Tél. bur. 4771
20 édif. Jackson. Edmonton. Tl.rés 2488

MacLEAN, SHORT & KANE
Avocats, Solliciteurs, Notaires
615-617 édif McLeod. Edm'ton. Tl. 1456

AVOCATS (suite)

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B.
Milner Carr Dafoe & Poirier
Edif. Banque Royale, 3e étage

SHORT & CROSS, avocats
Edif. Banque Nova Scotia Tél. 1151

Newell, Lindsay, Emery & Ford
Avocats, Solliciteurs, Notaires
édif. Canada Permanent — Tél. 6161

RANALD D. WHITE
343 édif Tegler. Tél. Off. 1343 Rés. 1946

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246
Procès, Collections — Tél. rés. 82834
426-427 édif Tegler — Edmonton

P. G. THOMPSON
514 édif Tegler — Tél. 2636

BATTERIES

DYSON BATTERY SERVICE, LTD.
10169 102e rue — Téléphone 4165

BICYCLETTES—ARTICLES de SPORT

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP
9803 ave Jasper
Réparons: gramophones, accordéons, parapluies, machines à coudre, appareils électriques, serrures, clefs ajustées. Soudures différentes. Aiguisons: faucheuses à herbe, scies, rasoirs, ciseaux, couteaux.

EDMONON CYCLE CO.
Réparations de tous genres
Motocyclettes, bicyclettes
10047 - 101A ave Edmonton Tél. 4994

BIJOUTIERS

P. A. COLBERT, spécialiste
Attention spéciale, ordres de campagne
9814, avenue Jasper — Edmonton, Alta

CROWN JEWELRY — 10240-101e rue
Expert en réparations de montres

J. GLAUSER — Horloger Français
Spécialité, réparage de montres
Prix modérés—9442 118 ave Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES
9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND, agents pour
Henry Birks & Sons of Montréal
10158 ave Jasper Tél. 2541

Reidar TORP, 10356 101e rue (près de la gare). Artiste en fine répar. de montres

BONBONS

PAVEY CANDY CO.
9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOULANGERS & CONFISEURS

BROWN'S BAKERY, Tél. 71049
Notre devise: Qualité et propreté
Pain enveloppé 10c, non envel. 3-25c
Pâtisseries choix sur toutes nos voitures

LISTER'S—votre confiseur
Je fais le pain de santé "Hovis"
10704 ave Jasper—coin 107e rue

Gâteaux de noces emballés, expédiés sur commande. Chs HEPBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande
Turner's Bakery; 10135-101 R.; T. 2226

The Golden West Bakery. 12226 Jasper
Notre pain est fait au lait. Usons 1ère qualité d'ingrédients pour pâtisseries. Sollicitons clientèle. Satisfact'n gar'tie

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD.
Service à la portée de tous.
11060 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6114

The ALBERTA LAUNDRY Ltd.
Nous donnons satisfaction parce que nous lavons bien et donnons bon service
Vous pouvez vous fier à nous. Tél. 31220

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD.
Notre meilleur service aux Can.-français
10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

Quand vous êtes à Edmonton, mangez au CAFE LELAND, 10351 - 102e rue
2 rues à l'ouest de la gare du C.N.R.
Cuisine de famille. MM. Giroux, props.

NEW THOUGHT Lunch, 9965 av. Jasper
Diète végétarienne — pas de viande; vinaigre remplacé par citron dans mayonnaise; sucre brun recommandé.

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit)
près de la Banque de Montréal
Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames
10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

Can.-fran. quand à Edmonton mangez au WHITE LUNCH CAFETERIA
10039 avenue Jasper
Essayez-nous et vous serez satisfaits.

YE OLD ENGLISH Poisson, Patates frites. 10141 101e rue. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité
Canadiens-Français tous bienvenus
9833, ave Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CANOTS, BATEAUX, TRAINEAUX A CHIENS

ALBERTA MOTOR BOAT CO. LTD.
Tout en canots, traîneaux à chiens, chaloupes à moteur.—Du plus petit au plus gros. — Demandez nos prix. —
Edmonton, près du petit pont. Tél. 4672

CHAPEAUX ET ONDULATIONS

The Vanity Beauty Parlor & Hat Shoppe
Chapeaux de goût et coiffure parfaite
Massage et traitement du cuir chevelu
10328 ave Jasper Tél. 2135

CHARBON

DAWSON COAL LIMITED
Vis-à-vis le Macdonald Tél. 1780 - 2244

CHIROPRACTEURS

C. C. CRAFTS, D.C. Sp. C. Spécialiste
No.2 édif. Benson 10144 1re rue T. 4356

Maude C. TAYLOR. E. Lorne TAYLOR
Réajustement colonne vertébrale. Paralysie infantile, etc. Traitements garantis
102 édif. Alberta. Tl. 23307. Haut, Gagner

CHIRURGIENS

Dr J. F. BRANDER, M.D., C.M.
Spécialité: maladies des femmes
502 édif McLeod Tels. 2120; 32071

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien
Maladies des femmes, chirurgie générale
Hre de bureau 2 à 5 p.m. Appointements
Alberta Loan Block, 101e rue. Tél. 6341

Dr. J. HERBERT CONROY
Médecin et chirurgien
501 édif Tegler. Tél. bureau 1483
Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E.
Maladies des femmes. 723 édif. Tegler
Tél.— Bur. 6311 Rés. 82065

CINEMAS

CAPITOL THEATRE
Maison du rire. — Les meilleures vues
Musique superbe. Vaudeville. Amuse'ts

CINEMAS (suite)

Le théâtre "GEM" sur l'ave Jasper à quelques portes à l'Est de la Namayo
Prix 10c, 15c et 20c. — Très belles vues

CHEVAUX ET ANIMAUX

2 chars de chevaux viennent d'arriver.
1400 à 1700 livres
ECURIE WISMER
10518 - 101e rue Tél. 4835

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonton Iron Fence & Wire Works
Ouvrage général de forge
10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ALBERTA COLLEGE
Edmonton Alberta
Résidence et Co-éducation
Grades académiques I à XII
Commerce: Sténographie, Tenue des livres, Télégraphie. Cours de conservatoires dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

H. P. ALEXANDER
9659 - 103e avenue
Ouvrage construction de tous genres.
Satisfaction garantie.

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue
Si vous avez l'intention de construire, écrivez au téléphonez à— Tél. 23921

J. P. LEVASSEUR, 10154 - 116e rue
Laissez-moi figurer sur votre prochaine construction. J'ai en main du bois bon marché, et vous en bénéficierez.
Plans et estimés gratis. Tél. 81089

Ouvrage de constrution de tous genres.
Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517
C. E. WILLETTS. — 10004 101A ave

C. H. WITHAM
Spécialiste en construction de maisons
Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR
W. B. Henry, prop. vétéran. Prix modérés. Répar. garanties, 11201 av. Jasper

H. CLIFTE, votre réparateur
Service spécial aux institutions.
10748 ave Jasper. — Edmonton

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP
10045-101a ave, face Ramsey, Tél. 4265
Les meilleures réparations. Invitons institutions religieuses. Prix modérés

Pour tenir vos pieds en bonne condition faites faire vos chaussures sur mesure chez LAMB BROS. 10505 ave Jasper.
Tl.2235 réparations garanties. prix mod.

Scotty's SHOE SHOP 10044-102A ave.
Chaussures faites sur mesure, garanties
Réparations de 1ère classe. Tél. 23255

CREMERIES

E. C. D. Co. Ltd. Tél. 9264
Produits de crèmeries. Lait pasteurisé, lait supérieur, crème, petit fromage et crème veloutée.

WOODLAND DAIRY LTD.
Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison—
Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co.Ltd.
10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co.Ltd.
Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd.
10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr L. R. DODDS, B.A.
Chirurgien dentiste. Je parle français
306 édif. Tegler Téls. 6757—81116

Dr G. J. HOPE, 710 édif. McLeod
Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m.
Tél. 5285. Edmonton. Parle français

Dr J. S. LOWTHER
Invite les Canadiens Français
702 édifice Tegler Edmonton
Téléphone 1985

Dr H. M.LANDING
Chirurgien dentiste
611 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 6501

J. W. MacQUEEN, D.D.S., S.T., D.P.T.
Extraction sans douleurs — Bas prix
Appointements le soir—Service assuré.
203-4 Moser-Rider Tél.bur.4762. rs.31572

W. A. MORGAN, D.D.S.
Anciennement édif. Gariépy. Extraction sans douleur. Prix modérés. Satisfaction.
102 Pantages Bldg. Tél. 4918

Dr Victor MULVEY, Dentiste
104-105 Pantages. Parle français. T. 4718

Dr CHAS. A. RAVER, dentiste
608 édif McLeod. Edmonton. Tél. 6746

Dr. O. F. STRONG
723 édif Tegler. Edmonton. Tél. 6311

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT
105 Edif. Pantages. Tél. 5335

Dr. E. A. ROE
322 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5657

Dr G. L. WILLIAMSON, méd.-chirurg. Electro-thérapeuthique, guérison des hémoroïdes par l'électricité sans opération dans son bureau. Edifice Tegler.

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert
Pour tous les ouvrages électriques, Canadiens Français demandez mes prix.
10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

BEECROFT ELECTRIC
Demandez mes prix. Ouvrage garanti
9451-118 ave. Edmonton. Tél. 6063

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP
10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR
9923 - 101A ave. — Tél. 6661

H. H. CRAWFORD, 10114 97 rue T.1643
Encanteur expert—25 ans à Edmonton

J. H. REED
Etabli à Edmonton depuis 22 ans.
Meubles achetés et vendus: commission
9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENSEIGNES ELECTRIQUES

METAL SPECIALTY Co. 10232 96 rue
Manufacturiers d'enseignes illuminées et autres. Spécialité en métal sur commande. Canadiens-français bienvenus.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLEY Ltd.
Entrepreneurs de pompes funèbres
Ambulance Tél. 2222

EPICERIES (commandes par la malle)

Epargnez sur vos épiceries
WILSON'S GROCERY LTD.
Demandez notre liste de prix
10408-97e rue — Edmonton

EXPESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS
Vis-à-vis gare C.P.R. — Tél. 6522

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

NORWOOD SHEET METAL WORKS
Canadiens demandez nos prix.
9568-111 ave. Edmonton. Tél. 72385

FERBLANTIERS ET PLOMBIERS

SOUTH SIDE SHEET METAL WORKS
réparations. Fred. Latch, prop. T. 31154
Tél. atelier, 32048. 10142 ave. Whyte

FERRONNERIE

Tél. 5671 BILL GREER Marquet Sq.
Vitres Cello, $1.50, verge carrée. Incubateurs "Queen". Eleveurs. Sas pour vans. Réparations de poêles, fournaises

1½ car agle trees, dble trees, neckyokes, for the farm Wholesale direct. Venez voir CARSWELL'S MARKET H'rdw.
9902 - 162e ave. Face à l'hôtel de ville

MUNRO'S Cut Rate H'dware, Pneus, huile, peinture, outils. — 9908 102ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739
Fleurs en gerbes. Tributs floraux
On parle français. 10223 ave Jasper

PARKS, fleuriste Tél. 32993
Tributs floraux. Gerbes, Fleurs de tous genres. Prix modérés. 10756 av. Whyte
Invitation spéciale aux Can.-Français

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554
Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs
Serres près de l'Hôpital Général

FRANK WHITTON (serres Riverdale)
Bouquets. Tributs floraux et gerbes.
10145 ave Jasper (Plantes) Tél. 5434

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER
vos fruits, légumes, beurre, oeufs
Demandez Mlle Gravelle, elle vous parlera français. 2e étal à droite au Marché

GARAGES

AUTO SUPPLY Co. 8111 - 104e rue
Ligne complète d'accessoires pour Ford
Parties usagées pour autres autos. Pneus et accessoires. Gasoline Union. Tél. 3235

CHARS "NASH"—Gaz, huiles, pneus, accessoires, storage, réparage. Chars lavés. Ouvert jour et nuit. Tél. 82256
10130-114 rue MATHESON'S GARAGE

McLEOD GARAGE — Tél. 2293
Chars à louer — Gaz, huiles, pneus
10034—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE
Attention spéciale aux Cana.-français
9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge'
10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

GIMBY & COBURN Ltd.
Réparations générales et service
Gazoline, Huiles, Accessoires
9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD.
Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir
Bas prix — Tél. 4202 et 1220

GRAINS ET LEGUMES

WEST'N HAY & POTATO GROWERS
Limited 10127 - 99e rue
Nous achetons avoine de semence, foin, mil, pommes de terres, etc

HOTELS

ALBERTA HOTEL
98 et Jasper — Edmonton — Tél. 2162

BELMONT APARTMENT HOTEL
10049 - 104e rue. Edmonton. Tél. 5668
Chambres et appartements avec bain.
Quand à Edmonton, venez nous visiter

C. J. R. LODGE On parle français
9807 - 109e rue Tél. 4911

ROYAL GEORGE—101e rue
Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION
10247 - 107e rue Edmonton Tél. 5907
Entêtes de lettres, factures, reçus
rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGÉNIEURS D'ÉLECTRICITÉ

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton
Nous réparons générateurs, magnétos

Smith's Battery & Auto Electric
10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos: Rob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Splitdorf, Webster

INSTRUMENTS ARATOIRES

INTERNATIONAL HARVESTER
Company of Canada Ltd.
Equipements complets pour la ferme
Machineries mues par moteurs.
Camions
Agents dans tous les centres

Ed. KLOPSTEIN, agent pour l'International Harvester Co. of Canada Ltd.
Batteuses, tracteurs, etc. Agt. Chrysler
8113-102 rue, vis-à-visC.P.R. Tél. 31432

CHAS. A. ANDERSON, agent pour Deering, I.H.C. McCormick. Batteuses et tracteurs. Corde. Réparations.
10167-100A rue. Edmonton. Tél. 4701

FARM IMPLEMENT EXCHANGE
Tl. 4249. Agents John Deere, 10161-99 B
Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

FREEMAN & BLACK, 9932-102e ave.
Tél. 6546. Nous avons une ligne complète de machines d'occasion. Tél. ou écrivez. Agents pour Massey-Harris.

HOPE-HANLEY Implement Co. Ltd.
Batteuses et tracteurs Red River.
Tracteurs Allis Chalmers et Fordson.
Outillage. 10350 - 106e rue. Tél. 4414

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING
10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINERIES

GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.
Scieries. Moteurs. Bouilloires, et accessoires de machineries. Stock complet. Service assuré. — Demandez nos prix

The Liberty Machine Works, ltd. T.2048
Machinistes experts. Polissage des cylindres. Vitesse ajustée. Refaisons moteurs, autos, tracteurs. 10247 - 103e rue

MACHINES A ECRIRE

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co
Machines à additionner, à écrire, neuves et reconstruites. réparations. rubans, etc
10418 ave Jasper Edmonton Tél. 5132

STANDARD TYPEWRITER CO.
Machines 'Corona' L. C. Smith; à additionner. Registres. Réparations et reconstructions. 10231 av. Jasper. Tl. 6342

UNDERWOOD TYPEWRITERS, au-delà de 3,000,000 en usage journellement. Machines refaites, réparations, location, accessoires. 10027 av. Jasper Tél. 1774

MACHINES ELECTRIQUES

ELECTRICAL INDUSTRIES LTD.
10135 - 105e rue, Edmonton, Alberta
Générateurs et moteurs électriques achetés, vendus, loués ou réparés

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE SHOE STORE
and Bargain Basement
Le plus grand magasin de l'Alberta
10125-101 rue. Edmonton. Tel. 1442

MACHINES A LAVER

EASY WASHING Co. Ltd.
Venez nous voir. Nous avons la meilleure machine. Prix raisonnables. N'endommage pas le linge. Satisfaction garantie. 10544 ave Jasper

MAYTAG ALUMINUM WASHER
M. Duplessis, représentant français
Machine toute en aluminum, électricité ou gaz. 10349 ave Jasper

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co.Ltd
Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

W. H. CLARK Co.Ltd. 10330 109e Rue
Matériaux et bois de construction
Assortiment complet—Meilleur marché
Bancs. Chassis d'églises sur commande

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd
S. M. Bolton, gérant, Tél. 72584, 31403
Bureau et cour à bois, 6731 - 118e ave.
Matériaux, tous genres, pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD.
Bancs, chassis, accessoires d'églises.
Matériaux et bois de construction

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton
Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécialisons et garantissons notre ouvrage — Tél. 81080

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO. 96 rue & Jasper
Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD.
Boîte post. 561. Edmonton. Tél. 4980

The Oxford MACHINE SHOP. Tl.72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898
9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE
Co.—Can.-français demandez nos prix.
8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

EXPERT DYEING & CLEANING Ltd
10056 105e Rue — Tél. 5252

ELITE CLEANING & DYE WORKS
11025 Ave Jasper — Télé. 4105

PAGE CLEANING & DYE WORKS
Habits pressés, réparés, 50c. Nettoyage à sec $1.50. 11217 ave Jasper Tél. 23513
Attention spéc'l. intitutions religieuses

ONDULATIONS

JOHNSON BEAUTY PARLORS
La place pour la meilleure coiffure
10115 - 102e rue, Edmonton, Tél. 4413

NETTOYAGE ET REMODELAGE DE CHAPEAUX

The American Hat Works. 10348 Jasper
Tono Campello, spécialiste. — Tél. 1498

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687
Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

M. M. MECKLENBURG, opticien
Examen de la vue. Lunettes
Consultez-moi et sauvez de l'argent
10159A 101 rue. Edmonton. Tél. 4944

T. SATCHWELL—Yeux examinés
9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

EDMONTON OPTICAL Co. Ltd.
Lunettes. Examen de la vue. Réparations
10151 ave Jasper. Edmonton. Tél. 4898

J. ERLANGER.
Examen de vue scientifique. Lunettes
303 édif. Tegler — On parle français

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
On parle français. Examen de la vue

OSTEOPATHE

Dr R. C. GHOSTLEY. 701 édif McLeod
Ostéopathe et spécialiste de nutrition
Seul système de reconstruction physique adopté par l'Université d'Alberta

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO
10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

Pour prix, écrivez ou téléphonez 6512
GOLDMAN FUR & HIDE Co.
10152-102e ave. Entre 101e et 102e rues

EDMONTON TANNERY
Tanneurs expérimentés
9272 110A ave. Edmonton. Tél. 5527

Envoyez vos peaux et fourrures chez:
Z. SLUTSKER FUR & HIDE CO.
10217-101e rue.—Edmonton—Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd.
Vendeurs et acheteurs. Envoyez-nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd.
10524 Jasper Tél. 6374

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

McDERMID STUDIOS LTD.
— Envoyez-nous votre ouvrage —
10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC.

"Ye Olde Firm"
HEINTZMAN & CO. LTD.
Pianos. Phonographes et records
10139 Ave Jasper — Edmonton, Alta.

Pianos, et automatiques. Phonographes orthophoniques. Musique feuille, records. Ecrivez pour catalogues. Termes faciles
MASON RISCH Ltd. 10146 ave Jasper

PEPIN GEDEON
10012 - 112e rue Edmonton Tel. 23073

PIECES SEPAREES D'AUTOS

AUTO WRECKAGE LIMITED
10340 - 97e rue. Edmonton. Tél. 5589

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117
Taylor & Pearson Ltd. 10215-103 rue

SALVAGE PIT AUTO WRECKAGE
10250 98 rue — Edmonton — Tél. 2767

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd.
10235 - 102e rue Tél. 1601
Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co.
Tél.: bureau 1002 — rés. 31720

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910
Tapissage — Peinture — Décorations
Ouvrage de ville et de campagne
10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTRES DECORATEURS (suite)

ALBERTA DECORATORS Tél. 2778
J. & H. Thwaites, props. 10820 - 97e rue
Décorations, peinture, tapisserie, travaux de ville et campagne. Satisfaction

PEINTURES ET TAPISSERIES D'AUTOS

Geo. ROBINSON
10123 - 106e rue Edmonton. Tél. 6326

PLATRIERS

T. R. FLYNN, contracteur plâtrier, expert en ouvrage ordinaire et ornements. 9734-106e rue, Tél. 5405

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co.Ltd
Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz
11219 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. P. FITZGERALD
9448 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings
9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

J. A. McKENZIE, Plombeur
10644—97e rue, Edmonton Tél. 2484

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue
Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence
Ouvrage de campagne. Tél 1847; 31077

H. KELLY & Co., Ltd.
Experts en plomberie. Gaz, etc.
10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1644

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail.
Canadiens-français, achetez ici.
Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET
10054 101A ave — Téléphone 5328

PROFESSEUR DE JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE

SHIRLEY OLIVER (Pnte orch. TIPP)
22-23 Edifice Cattistock — Ave. Jasper

RADIATEURS

GUARANTEE RADIATOR Co. No. 3
10175 - 98e rue, Tél. 5594, Edmonton
Calgary, Vancouver. Radiateurs réparés

RADIOS ET ACCESSOIRES

RADIO SUPPLY Co.Ltd. 10008-101A av
Batteries nouvelles, accessoires de tubes passés à l'épreuve. Près de Loblaw

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION
Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc
Invitation aux Can.-fran. Prix modérés.
à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP
10135 - 102ème rue Tél. 6244
Réparer vos pneus ici.
Nouveau et vieux pneus à vendre.

REPARATIONS DE MACHINES

DREW MACHINE WORKS
Ouvrage garanti dans les machines
Ajustement de vitesses. Machinerie de moulins. Soudage acétylène. Satisfaction
10334-108 rue Edmonton Tél. 4818

NICHOLS FRERES
10103 95e rue — Tél. 1861

MAPLE LEAF STEEL MILLS LIMITED

The Oxford Machine Shop. Tél. 72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

ED'TON AUTO RADIATOR WORKS
95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Ruiter Auto Radiator Specialist
10131-105e rue. Tyree Recoring Tl. 4003

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant. Canadiens-français
venez me voir. 9545-110e ave. Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

WILLIAMS & YOUNG Co. Ltd. Scieries, chaudières, machines à vapeur, machines à bois, machines-outils, accessoires. 10209 - 103e rue — Tél. 2522

SCULPTURE ET PEINTURE

Madame JOEL-TAYLOR, de l'Académie Royale des Beaux-Arts, Bruxelles, Belg. donne leçons de sculpture, peinture, dessin. Adresser 10160 - 121 rue Edmonton

SELLIER—HARNACHEUR

GEORGE BOURSON, 10235 - 99e rue
Sellier et harnacheur. Expert dans mon ouvrage. Entière satisfaction garantie.
1 porte nord, Vétéri. Cairns & McCord

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien
Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge
Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr W. N. CONDELL, méd.-chirurgien.
Moerfields Hospital, Londres, Angle.
Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge.
420, édif Empire. Edmonton. Tél. 1876
Sera absent quelques mois à l'hôpital de Londres.

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S.
Maladies des enfants
Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B.
Maladies des femmes et des enfants
315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste
Yeux, oreilles, nez, gorge.
Bureau. 9255 — 625 édif Tegler
Appointements par tél. Résid. 81350

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien
Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge
601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SOUDURES A L'ACETYLENE

THE CAPITAL BLACKSMITH SHOP
10250 - 103e avenue Edmonton

GREAT WEST BLACKSMITH SHOP
Canadiens-Français venez me voir.
10633-101e rue — Qualité et service

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co.
Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Réservoirs Prest-O-Lite.
9661 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6056

TAPISSERIES — PEINTURES

"MAUND PAINT & VARNISH Co.
10335 ave Jasper Tél. 6542

Saskatoon WELDING Co. 9660 102 ave
Electricité et oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Tous genres d'ouvrage.
Satisfaction. Téls. jour 2755, soir 1714

TAXIS — CHARS A LOUER

JACK HAYS — Tél. 2555
Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2662

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co
10123 102 rue Tentes, etc. Tél. 1763

TANNEURS

EDMONTON TANNERY Tél. 5527
Robes de carioles—cuir à harnais-buckskin, cuir à lacets. 9272 - 110a ave.

TERRES & FERMES

WEBER BROS. — Edif

NOS FAITS ET NOS GESTES

EDMONTON

COIN DES

BONNES AMIES

Le 3 septembre étant un jour de congé, l'assemblée des Bonnes Amies est remise au 10 du mois. Cette réunion étant la première après les vacances, toutes les Bonnes Amies sont priées d'y assister.

FÊTE CIVIQUE LUNDI

Lundi, le 3 courant, il n'y aura pas de livraison postale par facteur, à cause de la fête du travail.

L'enregistrement, la livraison générale et le guichet des timbres seront ouverts de 8 h. a.m. à 10 h. a.m.

Les guichets pour les bons de postes et les renseignements seront fermés toute la journée.

LES ÉPICIERS

SPÉCIAUX

SUCRE de la Colombie Brit.
Le sac de 20 livres $1.43
Le sac de 100 livres $6.90

Mélange spécial de THÉ de CEYLAN qualité délicieuse. — Plus de tasses de thé dans chaque livre.
Spécial, la livre ... 65c

CAFÉ de qualité de choix
Valeur supérieure, spécial, la livre 50c

TOMATES
7 boîtes pour ... $1.00

RAISINS de première qualité
4 livres 50c
La boîte de 25 livres $3.00

HENRY WILSON & CO LIMITED
EN FACE DU MARCHÉ
sur la 99e rue

CALIFORNIA
CONFECTIONERY
Un nouveau magasin DE FRUITS ET BONBONS
M. Jim ANAST, prop.
10528 ave Jasper Ouest Parisienne

Demandez LE PAIN—
ECB
—LE MEILLEUR
Cuit dans une boulangerie moderne et le plus propre
10645 - 102e rue Tél. 1521

Selon toutes probabilités
VOUS DÉCOREREZ VOTRE MAISON CET AUTOMNE
Rappelez-vous que le service et la qualité sont plus que des mots à notre magasin
Maund Paint & Varnish Co. Ltd.
10335 avenue Jasper Téléphone 6542

VALEURS DE
Buick & Pontiac
en autos usagés garantis

BUICK, Sedan à 4 portes, de 1926—5 pneus neufs, nouvellement peinturé. Machinerie en première condition $1175
PONTIAC, Coach, de 1,26, en très bonne condition .. $640
BUICK, Sedan à 4 portes, Master Six, de 1926—Equipement complet. Bourrure comme neuve $1350
PONTIAC, Landau de Luxe, de 1927—Peinture Duco originale. Bourrure en bon état. Equipement complet $950

VOTRE CHOIX SUR 30 AUTRES AUTOS
— OUVERT LE SOIR —
PRICE DAYTON BUICK PONTIAC LIMITED
10048 - 104ème RUE Tels. 2955—2951

BONNE NOUVELLE

Nos moissonneurs embauchés

La semaine dernière un contingent de 65 compatriotes de l'Est des Etats-Unis se dirigeait vers Edmonton, mais seulement quatre sont descendus dans notre ville. Ils ont tous été embauchés en cours de route.

Preuve que nos efforts ont été appréciés.

Samedi matin, le 1er septembre, un nouveau groupe de vingt-cinq nous arrivera. Si vous désirez recevoir de l'aide d'un compatriote de langue française, mettez-vous en communication avec M. A. Boileau au Pacifique Canadien à Edmonton.

FUNÉRAILLES DE MADAME BRETON

Mme Arthémise Breton, âgée de 79 ans, est décédée à l'hôpital de la Miséricorde. Elle était la tante de M. J. A .McNeil, chez qui elle a demeuré pendant 24 ans.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis, à l'Immaculée Conception.

M. l'abbé Ketchen officiait. Dans le choeur nous avons remarqué les RR. PP. Faure, S.J. et Jean, S.J.

M. J. A. McNeil et ses filles étaient dans l'assistance. Dans MM. J. H. Picard, Chs Turgeon, l'église il nous a été donné de voir Blais, père, P. E. Poirier, Mme Amyot, épouse du docteur Amyot, les Révérendes Soeurs de l'Assomption, M. et Mme A. Robitaille, M. et Mme Noël Turgeon, Mmes Daigneault, M. et Mme Froment, M. Jos. Lambert et M. Hogan, de Saint-Albert, Mmes Fontaine, Gosselin et Paul Jenvrin, M. Gérard Blais, le docteur Giroux, de Saint-Albert, Mme Bérubé et sa fille, Mme Gouin, Mlle Syvestre, M. Despins, Mme Pomerleau. Mme Noël Turgeon touchait l'orgue. Etaient présents au jubé les RR. PP. Langlois et Hétu, O. M.I., MM. J. Lavoie, N. O. Paquette, Adrien Blais, O. Nadeau, J. P. Desrochers, A. Hervieux et autres.

"L'Union" offre à la famille en deuil sa respectueuse sympathie.

Cette semaine nous avons reçu la visite de M. Aurel Leclair de Saint-Vincent et de M. Israël Leclair, de l'Orignal, Ontario. M. Israël, père de M. Aurel Leclair, est en visite en Alberta. Il nous a fait plaisir de les rencontrer avec M. Albert Parenteau, également de Saint-Vincent.

M. Adrien Côté de Donnelly est aussi passé à nos bureaux.

Si vous voulez faire encan, adressez-vous à M. Aristide Riopel, Morinville.

NOUVELLES RÉGIONALES

Legal

Mardi de la semaine dernière, Rosario Pelletier, fils cadet de M. et Mme Emile Pelletier, et Bernadette Montpetit, fille de M. et Mme Albert Montpetit, furent unis dans les liens du mariage, en présence des familles respectives et de quelques invités. Ce fut monsieur le curé qui bénit l'union, et M. l'abbé Leduc officia à la messe. A l'offertoire et après l'élévation, ainsi qu'à la communion, le choeur de chant, assisté de Mme Dominique Montpetit, tante de la mariée, exécuta de beaux cantiques. Après la cérémonie, les heureux époux partirent en voyage de noces, dans la direction d'Edmonton et de Fort Saskatchewan.

La boucherie a déménagé dans son nouveau local. C'est spacieux, bien éclairé et d'une propreté attrayante. M. Jos. Veaugois mérite les plus sincères félicitations. Attenante à la boucherie se trouve la résidence de sa famille.—Les quatre maisons que M. M. Massie a fait construire, à l'ouest et au nord de son magasin, viennent d'être fraîchement peintes. C'est d'un beau coup d'oeil.—Robert Hélie a loué l'ancienne boucherie et est occupé à y installer un magasin. Lorsqu'il aura terminé, allez lui rendre visite. La transformation est de bon goût. De plus M. Hélie est notaire public, c'est-à-dire qu'il est au service du public, et en même temps agent d'assurance. Meilleurs voeux de succès.

M. Gédéon Demers a acheté un nouveau Ford, par l'entremise de l'agent local, Théode Comeau. C'est le premier Ford, modèle 1928, acheté dans la paroisse. Félicitations.—M. Napoléon Demers a fait, lui, l'acquisition d'un beau Chrysler Sedan, modèle Plymouth. L'agent pour les Chryslers est Jos. Préfontaine. Il a également vendu à Emile Bouchard le Coupé, qu'il avait depuis quelques mois en démonstration.

M. et Mme Croteau, de St-Prospère, Québec, sont en visite chez leur fils, Robert Croteau, marchand du village. C'est leur première promenade dans l'Ouest. Aussi sont-ils enthousiasmés de ce qu'ils ont vu et ils ne tarissent pas d'éloges pour ce magnifique pays qu'est l'Ouest canadien, et particulièrement la paroisse de Saint-Emile.

Le R. P. Lacouture, S.J., a prêché dimanche dernier sur l'Education. D'une clarté éloquente, il a dû ouvrir les yeux à bien de nos gens, qui semblent obstinés à garder tous leurs garçons sur les terres, et à les priver du bagage nécessaire pour devenir plus tard une élite parmi nous. Ce serait à souhaiter que cette année, un certain nombre de nos jeunes aillent au collège. Accompagnaient le R. P. Lacouture, M. l'abbé Valiquette, les RR. PP. Hébert et Drolet, tous trois du collège d'Edmonton. Durant leur court séjour parmi nous, ils furent les hôtes de M. le curé.

Collège de commerce et de langues
10146 - 108ème rue

Les cours du jour et du soir commenceront le 3 septembre. Des autorités dans l'enseignement de toutes les matières commerciales ou de quelqu'une des sept langues différentes. Des élèves de la Colombie Anglaise et de la Saskatchewan sont déjà inscrits. Des bourses substantielles sont offertes pour l'émulation. Tous nos diplômés réussissent. Leur succès est marquant. Ils sont aujourd'hui non seulement des comptables accomplis, des sténographes, des secrétaires, des vendeurs, des banquiers, de gérants d'affaires, mais également des maires et des conseillers dans les villes canadiennes, des membres de l'Assemblée Législative et des gouvernements provinciaux. Nous formons et entrainons pour un solide et honorable succès. Appelez, écrivez pour les conditions et de plus amples détails.

Macolm MacCORMICK,
B.A., M. Acc'ts, principal.

Lundi soir, 27 août, à la réunion du conseil municipal, l'on discuta la proposition offerte, par le "Calgary Power Co." de fournir au village l'énergie électrique suffisante pour l'éclairage des rues et des habitations et le chauffage. La décision sera prise à une date ultérieure, car la lecture du contrat a soulevé plusieurs objections et l'on attend plus amples informations.

Chez les Soeurs Grises du Couvent de Legal, on demande un homme de confiance pour les mois d'hiver pour l'entretien de la maison. Le logement et la nourriture sont offerts ainsi qu'un salaire convenable. S'adresser à la Rév. Soeur Supérieure.

Correspondant.

Falher

Depuis quelque temps, les fermiers ont commencé à couper le grain. En dépit de la température plutôt inclémente que nous avons eue, la récolte s'annonce bien. Le rendement ne sera probablement pas aussi fort que l'an dernier, mais la moyenne sera bonne.

L'hôtel Adanac, qui a été détruit par un incendie, est en voie de construction. La cave et les fondations sont terminées et l'on a commencé la charpente. MM. Langelier et Paquin sont les contracteurs de cet hôtel et les matériaux sont fournis par la "Frontier Lumber Co.", dont M. Ducharme est le gérant pour le district de Falher. On espère que l'hôtel Adanac ouvrira de nouveau ses portes dans quelques semaines. M. F. L. Rentiers, qui en est le propriétaire, est allé à Edmonton pour affaires.

M. H. Martel, dont l'immeuble a été aussi la proie des flammes en même temps que l'hôtel Adanac, a fait reconstruire une jolie bâtisse à deux étages. Outre sa résidence privée, M. Martel a ouvert un commerce de boucher.

M. A. B. Côté a ouvert un joli magasin de meubles et de quincaillerie. Une visite est sollicitée.

L'épouse du Docteur Hardy et ses deux fils, ainsi que sa nièce, Mlle G. Chouinard, sont allés à Edmonton et ensuite à Brosseau où Mme Hardy passera quelque temps chez sa mère, Mme St-Hilaire. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

Mlle Chouinard doit entrer à l'hôpital de la Miséricorde en septembre prochain pour y suivre un cours de garde-malades. Nous lui souhaitons du courage et du succès.

La Rév. Mère Supérieure du couvent de Falher est revenue d'un voyage de quelques semaines à la maison-mère à St-Laurent de Montréal. Elle était accompagnée de quelques autres soeurs qui sont venues pour se livrer à l'enseignement dans nos écoles. Nous souhaitons la bienvenue à ces bonnes Soeurs de Sainte-Croix qui viennent ici se dévouer pour la cause qui nous est si chère à tous.

Correspondant.

Picardville

Le pique-nique de notre paroisse a eu lieu dimanche, le 26 courant, au milieu d'un grand concours d'amis.

La manifestation a débuté par la messe, chantée par M. le curé Marchand. Il y a eu partie de balle-au-camp entre l'équipe locale et celle de Legal. Le club de Legal a remporté la victoire. Il y eut de plus soirée de famille. Les acteurs de Legal firent les frais de la fête. Les entr'actes furent rendus par MM. Phalempin et Therrien, de Legal, M. Breault, de Morinville, par le docteur et madame Boissonneault, d'Edmonton. l'accompagnement a été exécuté par M. G. Pepin et Mme Roberge, de Picardville. Le curé de Legal accompagnait ses acteurs. On a servi le dîner et le souper au village, à 650 personnes. Nous regrettons l'omission des noms d'un monsieur et d'une dame qui ont prêté leur concours à la soirée.

Bref nous avons lieu d'être satisfaits de la journée et Picardville remercie chaleureusement les paroisses avoisinantes qui ont donné leur concours par leur présence.

Chauvin

M. F. Bernatchez, de Montmagny, Québec, est en promenade chez son oncle, M. J. L. Corriveau, de même que M. Edouard Casault.

Le Frère Berger est encore à l'hôpital Général à Edmonton.

La coupe du blé sera générale cette semaine. Quelques jardins ont eu la visite de la gelée.

M. Avila Messier, victime d'un accident récent, prend du mieux.

Mme J. B. Girard est allée à Edmonton en allant conduire quatre de ses enfants au couvent du Lac-la-Biche.

Saint-Vincent

La visite des Duprat

Le 17 août courant, la troupe Duprat, accompagnée de Mlle Bouchard, était de passage à St-Vincent. Ces joyeux troubadours de France ont su, comme par le passé, nous égayer avec leur programme varié, à la portée des spectateurs qui, tout yeux et tout oreilles, se trouvent habilement transportés dans quelques provinces de France, que l'on aime, au Canada.

Il serait banal de faire l'éloge de ces artistes qui nous reviennent avec un prgoramme nouveau. Nous arrivons à les comprendre de mieux en mieux, et, tout naturellement, nous sommes portés à croire que le progrès qu'ils nous font faire est un progrès qu'ils font eux-mêmes dans l'art de nous charmer et nous amuser.

Les chemins étaient en très bon état, aussi l'assistance fut nombreuse.

Une forte grêle venait, malheureusement, d'endommager sérieusement bien des récoltes entre St-Vincent et Thérien, de ce fait l'assistance fut quelque peu réduite. Cependant la salle était pleine. Sans ce fâcheux accident, elle eût été bondée.

Nous avons regretté l'absence de notre curé à cette charmante fête de famille française. Mais, par suite d'une fâcheuse coïncidence, la tournée Duprat et la visite de Monseigneur l'Archevêque se trouvaient à quelques jours d'intervalle seulement, alors absorbé par la préparation des enfants à la première communion et à la confirmation, il se trouvait dans l'impossibilité absolue de veiller tard.

Le président de notre cercle paroissial de l'A.C.F.A. était aussi absent. Mais sur la ferme, nul n'est maître de soi: un dérangement, un incident, un accident qui survient, au dernier moment, dérange parfois les plans les mieux arrêtés.

En l'absence du président et de M. le curé, le vice-président, M. Joseph Viel, chargea le secrétaire, M. A. Mahé, de présenter et remercier les artistes. Il va sans dire que nous ne leur avons pas dit adieu, tous nous avons confiance qu'ils reviendront. Au lendemain de leur départ, les enfants et les grandes personnes demandent déjà quand ils reviendront.

Avec la venue du chemin de fer maintenant presque achevé, il est rumeur de quelques inovations; il y aura certainement d'importants changements dans les habitudes des fermiers obligés, jusqu'ici, de se lever tôt pour rentrer tard quand il fallait transporter leurs récoltes et conduire leur animaux à Saint-Paul. Il est à espérer que, pour le moment, ce sera le seul changement notable et avantageux.

Correspondant.

Morinville

En juin dernier, la Révérende Mère Ste-Bathilde, provinciale des Filles de Jésus, fut rappelée en France pour les élections de la Mère Générale. Nous apprenons avec peine qu'elle ne reviendra pas au Canada.

A la Rév. Mère St-Firmin, qui lui succède, nous souhaitons une cordiale bienvenue.

La semaine dernière, retraite annuelle des religieuses, prêchée par le R. P. Phillipot, O.M.I.,

Le 21 courant, dernier jour de la retraite, les amis du Couvent étaient invités à assister à une cérémonie très impressionnante.

(Suite page 5)

Chapeaux en feutre pour hommes, $5.00
Grandeurs 6¾ à 7½
Fedora et autres chapeaux avec véritables bandes de cuir. Couleurs perle, nouvel acier, noir et gland.

Chemises de Ramsey "étiquette rouge"
Prix spéciaux $1.50
Broadcloth, percales et cotons fins, sous plans unis en tan, crème, bleu et blanc, et aussi d'attrayants dessins assortis ou avec rayures sur fond uni en tan, crème, bleu et blanc. Toutes ont des cols assortis. Cols attachés, également en couleurs unies, en tan, crème, bleu et blanc. Nouveaux cols "pointes longues"; poche de côté. Grandeurs 14 à 17½.

Chandails pour garçonnets
Avec collet "châle" et deux poches. Ecarlate uni, blanc, beige, oxford, chameau, marin ou brun. Grandeurs 24 à 34. Valeur excellente à $2.95

Pantalons, seulement $5.00
Style tailleur, serges indigos, tout laine, gris uni de worsted, rayures faitaisie, worsted en brun ou marin. Tweed anglais, rayé très mince, aussi rangée attrayante de tweeds unis et fantaisie. Bonne coupe, cinq poches, avec ganse ou boutons, style manchettes suivant les goûts. Grandeurs 28 à 35.

Chandails pour hommes
Chandails d'excellente pesanteur avec large collet châle et deux poches. Différentes couleurs: noir, blanc, chameau, gris et marin. Grandeurs 36 à 44.

Sous-vêtements, marque Ramsey
Demi-saison pour automne en couleur crême

	Etiquette rouge	bleue
Combinaisons, grandeurs 34 à 44	$1.75	$2.25
Chemises, grandeurs 34 à 44, le morceau	90c	$1.25
Pantalons, grandeurs 32 à 42, le morceau ...	90c	$1.25

Manteaux Gabardine pour hommes
Mode raglan avec ceinture et poches simples. Plan à carreau ou avec trait de Venise double les manches et épaules. Imperméable à toutes intempéries. Couleurs assorties en faon. Grandeurs 34 à 44. Chacun $15.00

CHEMISES "FORSYTH" en BROADCLOTH ANGLAIS
Chemise de qualité "Super Two-Ply" de luxe en blanc uni, crême, tan, héliotrope, bleu et gris. Aussi attrayant choix à rayures sur fond clair. Grandeurs 14 à 17. Chacune $4.00

GANTS EN PEAU DE DAIM POUR VOYAGES
Les "seconds" du manufacturier à prix spécial de $1.75
Avec bouton simple. Bonne apparence et meilleure durée. Grandeurs 7½ à 9½.

JERSEYS ANGLAIS POUR GARÇONNETS, à 75c
Jerseys à collet, style polo, avec trois boutons, la plupart en laine. Couleur jade, bleu et faon. Rayure différente au collet Grandeur qui ira aux enfants de 2 à 14 ans.

"SHORTS" KHAKI ANGLAIS POUR GARÇONNETS
Faits de cotonnade très durable, sans doublure et à trois poches avec ganse à ceinture. Marque Northwestern.
Grandeurs 22 à 30. Prix 95c

JAMES RAMSEY LIMITED
Le magasin qui vous sert le mieux
EDMONTON ALBERTA

Discours de M. Malcolm MacCormick

Les publications pornographiques nous envahissent

Nous publions ci-dessous un extrait du discours de M. Malcolm MacCormick prononcé au British Canadian Club: "En vérité et en fait, notre empire peut être comparé à un temple magnifique, dont les piliers élevés et la pierre angulaire sont liés ensemble par le sang riche de nos ancêtres communs les Français, les Anglais, les Teutons, les Celtes qui, sans hésiter ont répandu leur sang pour sa défense et son édification depuis mille ans.

"Il y a plusieurs choses qui à l'heure actuelle attirent notre attention et qui réclament des mesures répressives draconiennes, pour le maintien de notre bonne réputation de peuple moral. A la réflexion, plus d'un s'étonne de ce qu'aucune voix de condamnation ne se soit élevée contre l'entrée en notre pays de la littérature pornographique, qui envahit le pays, laquelle, disait l'orateur de la Chambre des Communes l'autre jour, est distribuée librement à chaque coin de rue dans nos grandes villes, empoisonnant l'esprit et le coeur de notre jeunesse, dans laquelle réside notre espoir de stabilité, de force et de gloire pour les années à venir.

Mais comment notre pays ou l'Empire Britannique peut-il attendre quelque chose de grand, de noble, de propre, de la génération qui monte, dont l'idéal est corrompu, dont la mémoire et l'imagination sont imprégnées de récits indécents et malpropres, qui leur sont présentés par certains membres de la presse et par une littérature lascive, dont le rôle est de flatter la bête.

Dans cette chute de notre idéal moral, certaine presse anglaise mérite une sévère censure. Au lieu de chercher à élever et à purifier le goût populaire il semble qu'on ne songe qu'à flatter le sens et la volupté de façon scandaleuse. Cet élément moral violé constitue un danger national grave, qui devrait être enrayé et sévèrement condamné par tous les Canadiens soucieux de propreté morale."

N.D.L.R.—Par souci de la justice, nous ne pouvons nous empêcher d'indiquer à M. MacCormick qu'à la dernière session, à deux reprises, M. Henri Bourassa, député de Labelle et directeur du "Devoir", de Montréal, a attiré l'attention de M. Euler, ministre des douanes sur l'entrée au pays des productions pornographiques américaines. Il doit sans doute exister des ministres qui ont la volonté moins arrêtée que M. Euler, de faire comme bon leur semble. C'est à ceux-là que nous en appelons pour faire cesser ce flot d'obscénités qui semble ne pas être tari.

Crédit Foncier Franco-Canadien
Prêts sur premières hypothèques—Taux courants.
Pas de commissions chargées.
Le placement des assurances laissé aux emprunteurs.
Achat de premières hypothèques.
S'adresser au Gérant
Edifice de la Compagnie
à Edmonton
—:—
Nous correspondons en français

Cultivateurs qui prendrez la photographie de vos récoltes
apportez-nous les pellicules de votre kodak et nous vous donnerons entière satisfaction.
Venez nous voir ou envoyez à
Mathieson & Rowley
218 édifice Empress, ave. Jasper Edmonton

Tél. 1131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jos Beauchamp, prop.
Coin ave. Jasper et 104e rue
Chambres avec eau chande, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

Nouvelles Régionales

Morinville

(Suite de la 4ème page)

Trois jeunes religieuses prononçaient leurs derniers voeux. Rien de plus touchant que de les entendre renoncer joyeusement aux plaisirs du monde pour se donner entièrement à Jésus. Qui donc vient se joindre à elles pour être couronnée? Mais, c'est notre bonne Mère Marie Fébronie! Oui je dis bien, en disant notre mère! Ne nous a-t-elle pas été donnée par la Rév. Mère Provinciale d'alors, pour enseigner le français aux petits enfants de Morinville! Et c'est une couronne d'or qu'on lui pose sur la tête! C'est qu'il y a déjà 50 ans qu'elle a prononcé les mêmes voeux qu'elle renouvelle aujourd'hui: jubilé d'or!

Rien de plus émotionnant que cette fête intime! La blanche chapelle parée de fleurs blanches à profusion, le chant si doux des religieuses, la voix émue du pasteur, tout nous transporte dans un monde mystique et nous donne un avant goût du ciel.

Dans l'après-midi du même jour, religieuses et amis étaient priés de se rendre à la salle paroissiale où une réception, en l'honneur de la vénérée Mère Fébronie, avait été préparée. La salle était remplie. Monseigneur Pilon présidait à cette fête de famille. Un court mais très joli programme fut exécuté.

Entrée—Duo par Mlles Charlotte et Marcelle Cormier. Chants de fête et patriotique, sous l'habile direction de Mlle C. Cormier. Rien de plus gracieux que toutes ces mignonnes fillettes (et même de grandes demoiselles!) vêtues de blanc, groupées de manière à former le chiffre 50. Des fleurs! des drapeaux!

"Jadis la France sur nos bords
"Jeta sa semence immortelle..."

Ce chant est un symbole, on ne pouvait mieux choisir. Venue de France il y a près de 25 ans, la Rév. Mère Fébronie s'est appliquée à jeter dans l'âme des enfants qui lui furent confiés une semence immortelle de religion et de patriotisme.

Une adresse fut ensuite lue, avec beaucoup de sentiment par Mme R. Robert une des plus anciennes élèves de la vénérable jubilaire. Elle résuma en queques mots la vie de cette bonne mère, en empruntant ces belles paroles du divin Maître: "Laissez venir à moi les petits enfants." Et ils sont venus les petits enfants de Morinville, nombreux, confiants, dociles; les parents d'aujourd'hui sont venus autrefois, leurs enfants viennent à leur tour recevoir des leçons d'une morale chrétienne qui influera sur leur vie entière.

Une mignonne toute petite, Desneiges Brault, offrit ensuite le bouquet de fête; Rolande Billo, gracieuse fillette de la classe enfantine, présenta le livre d'or dans lequel étaient inscrits les noms des donateurs. Roger Dalphond, charmant bambin, haut comme la botte de papa, remit à leur bien-aimée Mère, une bourse en or enfermée dans une Marguerite; en lui disant un compliment joliment bien tourné; où il était question de trésor... de jubilé d'or... etc. C'était son droit, étant le benjamin de la classe.

Vint ensuite Lucien McDonald, avec toute l'assurance d'un homme de six ans, présenta une seconde bourse, en disant d'une voix de stentor: "Et ceci, c'est pour acheter des prix pour vos tout petits."

Mgr Pilon remercia au nom de la vénérée jubilaire.

O Canada. Rafraîchissements servis aux enfants avec une délicatesse admirable, la Rév. Mère Provinciale a voulu perpétuer cette fête en achetant, avec l'or donné en ce jour, un calice pour la chapelle du couvent.

Ce sera là un magnifique ex-voto de la reconnaissance de la Rév. Mère Fébronie, ce sera une prière de chaque jour, prière muette mais éloquente à Jésus Hostie pour la prospérité de Morinville.

Nos meilleurs remerciements aux dames organisatrices, spécialement à Mme Dalphond pour son zèle et son activité; on peut dire d'elle: "Elle y a mit le meilleur de son coeur."

Marcel Bernier de la Banque Royale, Edmonton, est en vacances chez ses parents.

F. Béliveau Banque Royale, Morinville, est aussi allé passer une quinzaine dans sa famille, à Clive.

ON FIXE LE PRIX DU BLÉ

L'organisation centrale pour la vente du blé à Winnipeg vient d'annoncer que le paiement initial du blé sera de $0.85.

L'an dernier, et deux années précédemment, le paiement initial a été $1.00. On se base, pour fixer le prix du premier paiement, sur les conditions du marché. En 1923 le prix ne fut que de 75 cents. La loi de l'offre et de la demande agit. C'est l'heure ou jamais de s'unir et de maintenir l'organisme pour la vente du blé.

LES FEMMES DÉSIRENT ENTRER AU SÉNAT

A la prochaine session à Ottawa on introduira un amendement à la Constitution afin de favoriser l'entrée du Sénat aux femmes. On se rappelle qu'à la dernière session à la suite d'un appel infructueux au Conseil Privé les femmes avaient décidé de poursuivre leurs pétitions afin d'obtenir le droit de siéger dans la chambre rouge. L'honorable Ernest Lapointe est personnellement en faveur de la mesure.

Attention! Attention!
VENTE EXTRAORDINAIRE DE
PIANOS LESAGE

9 PIANOS DROITS, fini spécial, avec claviers en ivoire et action sur cuivre. Régulier à $500.00. Prix de vente $400.00
3 PIANOS AUTOMATIQUES, fini spécial, avec claviers en ivoire, etc Régulier à $750.00. Prix de vente $650.00
Termes faciles avec escompte de 10% pour du comptant
TOUS LES FINIS, ACAJOU, NOYER ET CHENE FUME
Nous devons disposer de ces superbes instruments pour faire place à la ligne ordinaire des "LESAGE". C'est une occasion exceptionnelle; ne la manquez pas. Faites un dépôt, et nous garderons un instrument pour vous.
GÉDÉON PEPIN
avec JONES & CROSS, LIMITÉE
10014-101e rue Près du "Journal" Tél. 4746

Librairie J. W. Pigeon
10322 ave. Jasper Edmonton, Alta.
DISTRIBUTEURS POUR L'ALBERTA
des livres de classe français
approuvés par le département de l'éducation
aussi livres supplémentaires au programme, approuvés par l'A.C.F.A.
Histoire du Canada, Histoire sainte, Catéchismes, livres de chants, etc.
Cahiers de brouillon et d'exercices avec couvertures sujets religieux
CRAYONS, PLUMES, ETC.
PRIX SPECIAUX aux commissions scolaires et institutions religieuses

Inventions patentées
EDGAR D. CRUMP
Avocat et solliciteur
Enregistré au Canada et aux Etats-Unis pour patentes
MARQUES DE COMMERCE
DESSINS ET DROITS D'AUTEURS ENREGISTRES
Renseignements sur demande
24 édif. de la Banque de Montréal
Spécialiste en patentes au Canada, Etats-Unis et à l'étranger

Demandez toujours la
CRÈME A LA GLACE
WOODLAND
DÉLICIEUSE ET DOUCE COMME DU VELOURS

M. Frank Mainfroid
EST DE RETOUR A
l'Hôtel Richelieu
Il invite tous ses amis de langue française à lui rendre visite
LE CONFORT LE MEILLEUR LEUR EST ASSURÉ

Sans nul doute, c'est chez —
BLOWEY HENRY LTD.
10154-101e rue Edmonton Téléphone 2028
Que vous pouvez acheter et aux meilleures conditions, ce qu'il vous faut pour votre maison.
Tout ce dont vous avez besoin chez vous
Les meubles les plus chics, pour la bourse de tous

PÉNIBLE DEVOIR

(Suite de la 1ère page)

Nous voulons, nous, LIRE ET PARLER DANS LA LANGUE DE NOS PÈRES, MAIS NOUS VOULONS RESTER TOUJOURS ET MALGRÉ TOUT DANS LA RELIGION QUI NOUS A VUS NAÎTRE et que nous sommes prêts à défendre même au prix des plus grands sacrifices.

Que l'on nous permette de renvoyer ce nouveau dirigeant national à cet article de Bernard Fay, que nous publierons prochainement. Ce collaborateur du Correspondant, *de Paris, nous indique qu'aux Etats-Unis l'élément celte venu de la Verte Erin tend à tout monopoliser au sein de l'Eglise catholique. C'est l'habitude pour certains dans la République voisine de considérer l'Église américaine comme n'étant composée que d'Irlandais. Il est d'autres éléments qui là-bas, sont disciples de Rome. Mentionnons le bloc italien et le groupe polonais, le groupe allemand, le beau groupe allemand, et le groupe des Canadiens-Français qui a reçu tant de brimades depuis quelques années, mais qui fièrement tient tête à l'orage.*

Non, l'Église est assez grande pour contenir dans son sein les catholiques de toutes les races et de toutes les parties du monde. Elle est capable de protéger sous sa houlette Irlandais et Canadiens-Français, de même que Japonais et Chinois. Mais l'Église permet à ses enfants de conserver l'idiôme qu'ils ont appris en balbutiant le nom de Dieu et de la Vierge.

Nous répétons à nos compatriotes ce que nous leur avons déjà dit: "Soyez dignes et fiers. Ne soyez pas accablés sous ces attaques. Relevez le front. Vous avez droit d'exiger le respect de tous, car vous étiez sur le sol béni du Canada avant n'importe quelle race qui aujourd'hui vous traite en étrangers. Les GENS DE LANGUE FRANÇAISE DE CETTE PROVINCE NE PEUVENT PAS ÊTRE ET NE SERONT PAS ASSIMILÉS AUX IMMIGRANTS VENUS D'HIER D'UNE TERRE ÉTRANGÈRE. Vous avez, vous de langue française, un status *que ne possède aucune autre race ici en Canada." Oui, nous sommes chez nous en ce pays et nous ne devons pas consentir à être parqués dans la province de Québec comme dans une réserve indienne.*

Que nos amis lisent donc la déclaration récente du gouverneur général du Canada, publiée dans L'Union: *"Il y a en ce pays, le Canada, DEUX RACES PRINCIPALES, L'ANGLAISE ET LA FRANÇAISE."*

C'est curieux, c'est peut-être dur, mais c'est comme ça; il n'a pas parlé nommément de la race irlandaise.

Doit-on conclure de là qu'ils ne sont pas les bienvenus ici dans l'Église canadienne? Non, pourvu qu'ils ne songent pas à faire de nous des coussins pour leurs automobiles. Avec Bernard Fay, nous dirons que quelque chose ne va certainement pas quelque part avec les Irlandais... Car enfin, à Montréal, ils veulent tout mener et ce n'est que grâce à un grand et patriote évêque que les montréalais ne sont pas vissés au mur; à Ottawa, M. Samuel Genest a dû aussi les remettre à leur place la semaine dernière, et dans les Etats-Unis ils ont voulu faire une moulée de nos compatriotes, mais mal leur en prend.

Espérons que cette mise au point sera la dernière. Nous ne nous acquittons de cete pénible mission que par devoir, par pénible devoir. Cette tâche, si désagréable soit-elle, nous l'assumerons jusqu'au bout. LES CANADIENS-FRANÇAIS NE SONT LES MARCHE-PIEDS DE PERSONNE. Catholiques, ils veulent la paix dans l'entente, la concorde, mais aussi dans la JUSTICE. Ce mot a-t-il perdu de son sens?

CACTUS.

Al. Smith désire un changement

Le candidat démocrate expose son programme.

Au cours de son discours d'acceptation au poste de candidat démocrate pour la présidence des Etats-Unis, Al. Smith a dit qu'il s'oppose à la vente des liqueurs aux bars mais qu'il veut la vente de la bière après la tenue d'un referendum. Il ajoute qu'il travaillera à la prohibition, mais qu'un changement est devenu nécessaire.

Il parla aussi de la nécessité de la réorganisation des activités du gouvernement sur une base d'affaires. Le parti républicain pas plus que le parti démocrate ne changera grand'chose aux tarifs actuels. Il promit de donner justice aux vétérans de la grande guerre; il souligna l'urgence de voies navigables à l'intérieur des terres; le reboisement et la conservation des ressources naturelles. Il dit qu'il est du devoir des Etats-Unis de travailler ardemment à la paix du monde parce qu'ils en font partie mais qu'il n'est pas de son intention de favoriser à l'heure actuelle, l'ingérence de la nation américaine dans les conflits européens.

Il promet d'étudier loyalement la canalisation du Saint-Laurent, et il termine en disant que l'appropriation pour secourir les victimes du Mississipi n'est pas suffisante.

Londres veut que nous l'aidions

La Grande-Bretagne désire que le Canada s'occupe de la jeunesse anglaise.

Nous empruntons la nouvelle suivante, extrêmement importante, à Herbert Bailey, de l'"Edmonton Journal": "Le gouvernement anglais fait une tentative suprême pour obtenir de l'emploi pour les jeunes garçons qui sortent présentement de l'école, et il est fort possible que la présente administration demande la coopération du gouvernement du Dominion pour l'obtention d'une solution.

"Il est mentionné qu'un énorme champ d'activité, et un bon débouché s'ouvrent en Canada pour une immigration plus forte ajoutée aux mineurs déjà envoyés pour aider à la moisson.

"Bien que l'AUSTRALIE NE FASSE AUCUN EFFORT particulier pour obtenir ces garçons qui sont entraînés par le bureau d'emploi et de placement, deux mille sont envoyés annuellement en cette colonie. L'Australie maintient à l'heure actuelle un établissement pour l'entraînement des garçons à Newcastle-on-Tyne, mais on ne se propose pas de faire d'autres offres.

"Pendant ce temps-là, la question de l'emploi devient critique en Angleterre de plus en plus. Huit mille mineurs anglais du Yorkshire attendent anxieusement le résultat d'une conférence entre leurs chefs et les propriétaires de mines. On se demande s'ils ne devront pas à leur tour prendre rang parmi les chômeurs."

* * *

Où on voit que le gouvernement fait tous les offorts possibles pour nous envoyer sa main d'oeuvre inactive et son excédent de population. La terre du Canada devrait être une terre de liberté, mais ne serait-il pas convenable de placer nos fils d'abord, avant de mettre tant d'insistance à s'occuper de ceux qui nous viennent de l'autre côté de l'Atlantique.

Il nous semble que charité bien ordonnée commence par soi-même. A l'heure actuelle nous n'avons pas NOUS-MÊMES justice convenable pour les citoyens du pays. Que l'on accorde à nos gens de l'Est les mêmes privilèges que ceux que l'on consent aux immigrants qui désirent s'établir en Canada. Que l'on n'oublie pas, que nombreux sont nos frères dans la Nouvelle-Angleterre qui souffrent cruellement et depuis longtemps du chômage, et qui reviendraient au pays si on le leur permettait! Que l'on mette la même insistance à faire revenir nos Canadiens émigrés sur la terre américaine et l'on aura tôt fait de constater que le problème de l'esprit canadien ne se posera plus avec la même acuité.

R. L.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670.
EDMONTON, ALBERTA
GRANDE VENTE PRÉLIMINAIRE de 100
Pardessus
pour hommes et jeunes gens
CE SONT DES VALEURS de $27.50, de $30, de $35 AU PRIX RÉGULIER, POUR
$19.50
—Un achat avantageux effectué chez l'un des plus importants manufacturiers de pardessus du Canada nous permet d'offrir une occasion extraordinaire pour la vente que nous avons préparée à cette fin.
—Tissus de laine importés et une variété d'élégants TWEEDS MÉLANGÉS, QUADRILLÉS, ASSORTIS, HERRINGBONE RAYÉS, et CHINCHILLAS BLEUS, CROISÉS ou UNIS.
—Artistiquement finis en soie de bon goût, piqués, doublés en peluche.
—Modèles de genres différents: demi-ceintures ou sans ceinture, coutures renforcées, manches ajustées, etc., pour hommes et jeunes gens. Chaque pardessus est nouveau et montré pour la première fois. Toutes les grandeurs dans l'assortiment de 34 à 46 et des quantités des pointures les populaires.
LE MAGASIN SERA FERMÉ LE JOUR DE LA FÊTE DU TRAVAIL, LUNDI, LE 3 SEPT.

Notice to Threshermen

All persons operating threshing machines and combined harvesters are required to register machine and secure thresher's license. License fee $1.00.

Apply to
Publicity Commissioner,
Department of Agriculture
Edmonton, Alberta.

H. A. CRAIG,
Deputy Minister.

AFIN DE RENDRE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS EFFICACE

Après une expérience de plus d'une génération avec les écoliers américains, pour lesquels la langue française est importante autant que le sanscrit, M. Horace D. Taft, principal d'une importante école privée de Watertown, N.Y., vient de réaliser une idée sienne, qui promet de changer du tout au tout cette situation.

C'est la soudaine compréhension du fait que juste au nord de l'endroit où il vit, il y a une province de race et de langue françaises. Alors M. Taft a écrit au Surintendant de l'Instruction Publique de Québec, pour s'informer si quelques uns de ses garçons ne pouvaient pas être placés pour passer l'été dans un milieu canadien-français.

Il est entendu que les parents de ces enfants possédaient l'argent nécessaire pour tenter, et l'argent est toujours la difficulté. Est-il hors de bon sens de suggérer au gouvernement provincial de cette province, d'offrir une demi-douzaine de bourses chaque été aux élèves de nos "High Schools" de l'Alberta qui ont eu des succès en classe, et de leur permettre de passer l'été dans la province de Québec?

Le français est un article important de notre curriculum, une langue vivante, et en vertu de la loi sur un pied d'égalité avec l'anglais sur la scène fédérale.

Que fait notre ministère de l'éducation pour le rendre indispensable aux enfants de langue anglaise de l'Alberta?

(Edmonton Journal)

VOUS EN AUREZ A "L'UNION"

Plusieurs de nos abonnés nous demandent des numéros supplémentaires de "L'Union" à l'occasion du Congrès de l'A.C.F.A. Nous avons un certain nombre de copies couvrant le compte-rendu et les discours prononcés. Nous nous ferons un plaisir d'en faire parvenir à ceux qui désirent des numéros supplémentaires à raison de 25 cents en timbres-postes pour les cinq numéros.

Nous n'en avons que quelques séries. Hâtez-vous.

Logique

Contrôleur.—Il est défendu de fumer dans ce compartiment, monsieur.

Voyageur.—Je ne fume pas!

Contrôleur.—Mais vous avez votre pipe en bouche.

Voyageur.—Ce n'est pas une raison, j'ai bien mes bottines aux pieds et pourtant je ne marche pas!

C'est le moment de penser à —
l'ouverture des classes
Nous avons un assortiment complet de
Manuels scolaires; cahiers, de brouillon et d'exercices.
Peintures, Crayons, etc.
Ce qu'il y a de mieux à Edmonton
— VENEZ CHEZ —
The — Willson Stationery Co. Ltd.
SUCCESSEUR DE
E. A. KENNEDY CO.
10080 ave Jasper Edmonton

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue, catholique, pour le district scolaire Tellier, No 1490. S'adresser à J. B. Dalphond, sec.-trés., Morinville, en mentionnant salaire requis et expérience. Ecole ouvre le 4 septembre. F47

A VENDRE machine à mélanger le ciment (béton). S'adresser à L'Union.

A VENDRE: commerce de nettoyage, pressage et réparations de vêtements dans une ville prospère de 70,000 habitants. Etabli depuis 14 ans et jouissant d'une bonne réputation. Prix comprenant; commerce, outillage complet et résidence contiguë de 7 chambres, le tout moderne, $12,000; escompte pour tout comptant et à termes à un acheteur sérieux. Le propriétaire désire se retirer. Si vous êtes intéressé, écrivez-nous pour détails. French Dry Cleaners, 10664-97e rue, Edmonton, Alta.

ON DEMANDE un instituteur bilingue catholique pour le 1er septembre pour le district scolaire Beauvallon, No 2235. Salaire $1200, par année avec usage de résidence. Certificat de 2e classe sera accepté. S'adresser à: J. Gambette, sec.-trés., Fribourg, Alta. F45

ON DEMANDE jeune fille connaissant ouvrage de commis dans marchandises sèches et chaussures. S'adresser à boîte 114, L'UNION.

ON DEMANDE pour l'école du district Racine, No 2143, une institutrice ou instituteur bilingue avec certificat de première ou deuxième classe pour septembre prochain. Adressez à Fred. E. Lapierre, Picardville, Alta. F46

J. L. DEMANDE situation, comptable, vendeur, aff. commerc. ou marit. Ecr. V. C. Union.

TERRE A VENDRE. Cent acres à Beaumont. Avec ou sans récolte et roulant. S'adresser à L'Union. F.45

A VENDRE ou à échanger pour ferme, maison moderne en bois, de 9 chambres, au No 9824-110e rue. Vous pouvez visiter sur demande. Voyez A. H. Allan, 9738-107e rue. F48

ON DEMANDE maître ou maîtresse bilingue, qualifiés, pour l'école Ste-Lina, 2870. Salaire $1400, pour classe (1 à 7) 1er au 7e grade, ou $1200 pour classe, du 3e au 7e grade, et $1000 pour grades 1 et 2. S'adresser à J. R. LaPlante, sec.-trés, Ste-Lina. n.c.

ON DEMANDE jeune fille pour Salon de Crème à la Glace. S'adresser à Mr Poliquin, Bon Accord. n.c.

ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue, certificat de deuxième classe pour prendre la classe le 1er ou 15 sept. S'adresser à D. A. Claquin, sec.-trés., district scolaire Fremont, No 3297, Bordenave, Alta. F.46

Son petit costume

—Mais viens donc, Lucie, si tu savais comme l'eau est bonne!

—C'est que, ma chère, cela me coûte de mouiller mon joli costume de bain.

Cultivateur, ne quitte pas la terre, elle est la plus sûre et constante amie, ta pourvoyeuse des mauvais jours.

Page des Cultivateurs

Cultivateur, si tu es dans l'obligation de vendre ton patrimoine, prends souci d'en faire profiter un compatriote.

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyenn de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—	
No. 1 Nord	.97
No. 2 Nord	.94
No. 3 Nord	.87
No. 4 Nord	.83
No. 5	.76
No. 6	.69
Fourrage	.62
AVOINE—	
No. 1 N. W.	.42
No. 2 C. W.	.38
ORGE—	
No. 2 C. W.	.51
No. 3 C. W.	.48
Fourrage	.46
LIN—	
No. 1 N. W.	1.55
No. 2 C. W.	1.50
No. 3 C. W.	1.35
SEIGLE—	
No. 2 C. W.	.75
No. 3 C. W.	.72

WINNIPEG

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.18
No. 2 Nord	1.15¼

VANCOUVER

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.16
No. 2 Nord	1.11
No. 3 Nord	1.04
BESTIAUX—	
Taures	8.00 à 8.50
Boeufs de choix	9.00 à 10.00
Boeufs ordinaires	6.50 à 7.00
Veaux	10.00 à 11.00
Porcs	13.25 à 13.75
MOUTONS—	
Agneaux	11.00 à 11.50

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.

CRÈME—	
Spéciale	.38
No. 1	.36
No. 2	.33

Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.

VOLAILLES—	
Grasses, la livre	.14
Passables	.12
Pauvres	.08
Coqs	.08
Dindons	.14 à .25
BEURRE—	
De laiterie, No. 1	.24
OEUFS—	
Extras, la douzaine	.35
Première qualité	.32
Deuxième qualité	.26
PATATES	.35

FOURRURES

Ces prix nous sont gracieusement fournis par M. Larivière de l'Alaska Fur.

Rats musqués	$1.00 à $1.75
Blaireau (badger)	5.00 à 50.00
Ours	12.00 à 15.00
Castor	15.00 à 45.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	30.00 à 45.00
" argenté	80.00 à 400.00
" croisé	55.00 à 170.00
" blanc	40.00 à 50.00
Lynx	20.00 à 65.00
Vison	12.00 à 30.00
Loutre	15.00 à 45.00
Skunk	1.00 à 3.50
Coyote	6.00 à 28.00
Wolverine	15.00 à 26.00
Martre	20.00 à 90.00

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. Limited
Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:— The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. — The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. — The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00
Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous
ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général,
443 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

L'ÉLEVAGE DES RENARDS DANS NOTRE PROVINCE

Entrevue avec notre compatriote M. J. W. Pigeon

Il nous a fait plaisir au cours de la semaine dernière d'obtenir une entrevue avec notre compatriote M. J. W. Pigeon, le libraire bien connu, de la rue Jasper, à Edmonton. Quel sujet plus intéressant à traiter avec lui que celui de l'élevage des renards? Il ne voit plus que renards partout. Nous ne sommes pas bien sûr qu'il ne rêve pas un peu la nuit à son occupation favorite. Parler des renards, certes ce ne serait pas nous qui l'en blâmerions.

Il est un fait reconnu aujourd'hui, c'est que l'élevage des animaux sauvages doit se faire sur des fermes car leur disparition est une conséquence de la civilisation.

De tous les animaux à fourrures, il est prouvé que jusqu'ici c'est le renard qui paie le plus l'éleveur, et parmi les variétés de renards présentement sur le marché, la catérogie qui a toujours suscité d une façon particulière l'admiration des connaisseurs, c'est celle du renard argenté.

Poursuivant cet exposé notre interlocuteur continue à nous parler de l'organisation à laquelle il s'intéresse avec tant d'ardeur. Il aborde ensuite le "Pool" FrostFleckt et sa régie interne.

Nous croyons utile d'en parler au lecteur.

Ce "Cartel" est sous le contrôle exclusif de nos compatriotes, ce qui ne lui enlève aucun mérite, bien au contraire.

Il y a contrôle de la vente entre l'est et l'ouest, et 25 éleveurs des provinces maritimes coopèrent sur la même base que nos amis de l'Ouest.

Le cartel nouveau énumère parmi ses avantages, la possibilité de réunir sous un même chef, la vente des fourrures et d'en obtenir un prix plus avantageux. D'autre part, il y a centralisation de la nourriture et conséquemment vente à de meilleures conditions. Chaque adhérent sera propriétaire, au moins d'une paire de renards, et il contribuera aux frais de la renardière au pro rata du nombre de ses bêtes. Chaque propriétaire aura un vote par renard qu'il place dans la renardière. Les renards restent toujours la propriété du membre de l'organisation.

Où on voit que l'entreprise est sérieuse. A l'heure actuelle l'organisation compte deux renardières à Edmonton, une à Morinville, et trois à Saint-Paul.

Il est loisible à tout cultivateur ou personne intéressé de faire partie de ce cartel vraiment intéressant.

Il semble de plus, que la réussite va couronner ces efforts, car il y a eu centralisation des tentatives isolées.

Les éleveurs des maritimes comprennent leurs intérêts et ils se feront toujours un devoir de se solidariser avec ceux de l'Ouest, afin de prévenir toute chute des prix. De plus, on devient aujourd'hui très difficile sur la qualité du renard argenté, et seuls ceux qui répondront aux exigences des marchands de fourrures auront la facilité de vendre à bon prix.

Il m'a fait plaisir de porter à la connaissance du public l'existence de cette entreprise, et la part que prennent nos compatriotes dans la direction.

Adolphe BOUCHER.

COMMENT DEVENIR UN MEMBRE DU "CARTEL DU BLÉ"

Tout producteur de blé de l'Alberta ou de la Colombie Anglaise est éligible comme membre du "Cartel de blé de l'Alberta." Des contrats peuvent être obtenus par les organisateurs, délégués, directeurs,ou en écrivant au bureau chef. Des contrats peuvent être signés pour une période de cinq ans en aucun temps. Le terme commence avec la moisson de 1928.

Les contrats exigent des membres de délivrer tout leur blé au Cartel du blé pour cinq ans.

Un membre peut toujours obtenir le privilège de vendre de la semence ou du grain pour l'alimentation quand il a obtenu un privilège à cette fin par le bureau chef.

Les contrats sont nécessaires pour assurer la stabilité et permettre aux vendeurs de connaître la quantité de blé disponible chaque année et empêcher ainsi nos adversaires d'effrayer les membres de notre organisation.

Tout membre qui ne se conforme pas aux stipulations de son contrat devra payer 25 cents de dommages par boisseau vendu en dehors du cartel.

Les contrats tiennent les membres ensemble. Tout membre sait que les autres sont liés à la même organisation que lui et qu'ils concourent tous à la même fin.

Les contrats assurent le volume au Cartel. Sans la manipulation d'une grande quantité de grain le Cartel ne peut opérer efficacement.

Mme Hector Duval

Toujours les médecins. Faible. Incapable de travailler,
Pas d'appétit. Très nerveuse. Pilules Rouges.
Santé améliorée. Travaille facilement.

"Depuis la naissance de mon dernier enfant, qui a cinq ans, j'avais presque toujours été sous les soins des médecins. Je me sentais très faible; j'étais incapable de me livrer assidûment à mes travaux du ménage et certains jours les forces me manquaient complètement. J'étais aussi très nerveuse L'appétit faisant défaut, l'heure du repas était passée et je n'avais pas songé à manger. Je ne savais plus que faire pour gagner ce que j'avais perdu de vigueur, de courage, de forces nerveuses quand tout dernièrement, une voisine me recommanda les Pilules Rouges. Tout de suite je m'en suis procuré et depuis les quelques semaines que je les prends ma santé s'est déjà beaucoup améliorée. L'appétit est d'abord revenu, je ne manque aucun repas et fais mon travail facilement. Je veux continuer l'emploi des Pilules Rouges jusqu'à ce que toute sensation de faiblesse soit bien disparue et que j'aie acquis toute ma vigueur du passé. J'ai la conviction d'obtenir ce résultat bientôt." Mme Hector Duval, 63 Liberty, Swanton, Vt.

Il n'y a surement pas de meilleur remède pour les femmes, de tout âge, en tout temps, dans les cas de:

Anémie,
Chlorose,
Perte d'appétit,
Faiblesse d'estomac,
Mauvaise circulation,
Troubles nerveux,
Maux de tête,
Irrégularités,
Douleurs internes,
Troubles du retour d'âge.

CONSULTATIONS GRATUITES:— Les femmes qui désirent consulter nos Médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et jours de fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que celles qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacune le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à la soigner. Voilà donc pour toutes un moyen économique et certain de se traiter. 5-18

Protégez-vous en exigeant les véritables Pilules Rouges
Prix partout ou par la poste, 50 sous la boite.
3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES ROUGES

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée.
1570, rue St-Denis, Montréal

A QUAND NOTRE TOUR?

Nous venons de prendre connaissance de l'existence de contrats français pour le "Cartel du blé" de la Saskatchewan.

Notre population est à peu près la même ici que dans la Saskatchewan, pourquoi alors n'y aurait-il pas une justice égale pour nous de l'Alberta?

Cette remarque nous la faisons dans l'intérêt même du "Cartel de l'Alberta". C'est un droit légitime que nous avons et le "Cartel" servira ses légitimes intérêts en rendant cette justice à nos compatriotes.

UN COMPATRIOTE A LA CONFÉRENCE SUR LE RADIO

M. Laurent Beaudry, premier secrétaire de la légation canadienne à Washington, et M. Edwards, d'Ottawa, ont été les représentants du Canada lors de la récente conférence du radio. A cette conférence, assistaient les représentants du Mexique, des Etats-Unis, du Canada, de Cuba. Le Canada cherche à savoir au plus tôt le nombre d'ondes dont il peut disposer.

TERRIBLE ACCIDENT A NEW-YORK

Quatorze personnes ont été tuées et une centaine blessées dans un accident survenu dans le métro souterrain, à New-York, la semaine dernière.

Le neuvième wagon d'un train de dix a dévié sur une voie en mauvais état et continué à travers un mur en béton. Le huitième wagon fut aussi entraîné dans la descente en bas du tunnel, vu le poids du neuvième. A l'heure de l'accident des millions de travailleurs étaient en route vers leurs foyers dans le métro. C'est par hasard que l'accident n'a pas pris de plus vastes proportions.

M. W. G. Baldwin, depuis vingt ans à l'emploi de la compagnie de transport, et bon et fidèle serviteur, fut tenu coupable de cet accident, l'un des pires encore survenus aux Etats-Unis. Baldwin a été emprisonné sur l'accusation de meurtre involontaire.

Des oeufs frais

Une dame entre dans une épicerie et demande des oeufs:

—Ces oeufs sont-ils frais?

—Oui, madame, absolument

—Pouvez-vous le prouver, monsieur?

—Certainement, répondit l'épicier, si vous voulez vous donner la peine de téléphoner à notre ferme et d'écouter dans le téléphone, vous allez entendre chanter les poules qui viennent de les pondre.

"CONDAMNÉE A MORT"

Par l'hon. J. Ed. Caron, ministre de l'agriculture de la province de Québec.—(La routine!)

Rien de plus vrai, de plus juste, de plus patriotique que les paroles suivantes parues dans les journaux de l'Est. Si elles ont une valeur intrinsèque particulière, pour l'Est, à plus forte raison, dirons-nous, s'appliquent-elles à la partie ouest du pays.. Nous nous contenterons de citer textuellement, tellement on dirait que la chose a été dite pour nous et notre genre de culture.

"Je me suis occupé d'agriculture depuis près de trente ans et c'est la première fois qu'une succession pareille de quatre récoltes abondantes se produit? La chose est dûe en bonne partie aux méthodes raisonnées, aux procédés modernes, qui ont fait place à la routine chez nos cultivateurs, et cela, grâce à l'oeuvre éminemment bienfaisante accomplie par le corps des agronomes de notre province.

Depuis douze ans environ que le corps agronomique existe, on ne saurait croire combien il a réussi à porter le coup de mort chez nos fermiers aux procédés routiniers, pourtant si fortement ancrés en certains endroits. Au début de l'existence des agronomes, on n'aurait pas fait la moindre démarche pour aller entendre un instructeur agricole. Aujourd'hui les agronomes nous manquent pour faire face à toutes les demandes qui nous viennent de tous les coins de Québec.

Dans le temps, on n'avait pas confiance encore dans ces jeunes hommes que les "habitants" trouvaient trop "collet blanc et trop jeunets". La routine dans l'esprit du cultivateur vieilli sur les mancherons de la charrue se défiait alors des théories enseignées par les agronomes que l'on refusait parfois d'écouter dans les assemblées ou qu'on interpellait de façon goguenarde.

Mais depuis, les idées ont fait leurs chemin. La mentalité a évolué à la campagne et s'est ouverte à la nécessité des méthodes raisonnées, du travail fait sur des données logiques. Si l'on retirait aujourd'hui le corps agronomique, ce serait un tollé général dans nos campagnes où l'on a appris avec les années que ces jeunes gens, qui ont pris de l'âge d'ailleurs, en savent plus long par leurs études que le vieux cultivateur qui se croit très malin et sont plus "ferrés" que le premier traditionnaliste de routine.

D'ailleurs, ils ont dû se rendre à l'évidence. Ils ont vu comment une terre ordinaire d'un fermier choisi au hasard est venue à rapporter, une fois constituée en une ferme de démonstration surveillée par l'agronome, des profits annuels de $2,200.00 alors que le fermier laissé à lui-même et à sa routine ne retirait auparavant qu'un revenu annuel d'environ $800.00

Aussi rien d'étonnant que l'agriculture ait prospéré. Les agronomes travaillent non seulement à l'amélioration des conditions de la production, mais encore à agrandir les facilités de la mise sur le marché, de l'écoulement des produits.

Ils sont tous compétents; la compétence, voilà la première qualification que l'on exige d'eux, afin de maintenir l'autorité et le prestige que possède le corps agronomique. C'est un groupe d'experts qui sont considérés aujourd'hui comme les véritables bras droits du fermier.

Espérons que nos gouvernants de l'Ouest comprendront les véritables intérêts des fermiers de l'Ouest et du pays tout entier en faisant venir des agronomes, s'il en manque et au moins, en nommant des conférenciers agricoles compétents, je veux dire bilingues, pour être compris dans l'unes des deux langues officielles du pays et pour extirper à fond et faire mourir jusqu'aux racines de cette mère de toutes les mauvaises herbes, "La Routine."

J. A. N.

FUSION DE BRASSERIES

Avec un capital de $5,500,000 une fusion de quatre brasseries vient de s'effectuer. Les compagnies affectées sont la New Edmonton Breweries, la Regina Breweries, la Lethbridge Breweries, et la Prince-Albert Breweries. C'est la plus importante fusion du genre jusqu'ici faite dans l'Ouest canadien.

SURPRISE DANS LE MONDE SPORTIF

William T. Tilden, vétéran victorieux de tant de parties au tennis vient d'être rayé des cadres de l'amateurisme indéfiniment. Il a gagné neuf fois les concours de la coupe Davis, et six fois il a été détenteur du titre national des "simples". Il a été trouvé coupable de violation des règlements du tennis américain. Le comité exécutif composé de 18 membres a unanimement ordonné la suspension de Tilden pour les prochains concours d'amateurs, après une délibération de plus de six heures. Tilden a paru peu surpris de la décision prise. On croit qu'il va en appeler du verdict prononcé contre lui.

Si tous nos abonnés nous transmettaient un abonnement notre circulation doublerait, et dans la même proportion notre rayon d'influence serait étendu. Y avez-vous songé?

LE GEL NOUS VISITE

Il s'en est fallu de bien peu que le gel ne cause de graves dégât.., la semaine dernière en Alberta. Heureusement la récolte était trop avancée, et le grain trop solide pour souffrir de cette descente subite du thermomètre.

IMMIGRANTS DE L'AVENIR

Il ressort d'une récente conférence entre Lord Lovat, président de l'Empire Settlement Board et les autorités fédérales de l'Immigration qu'à l'avenir, les immigrants seront plus nombreux et de la qualité que désire le Canada.

On est d'avis que rien ne peut être fait sur la question sans l'assentiment ou la coopération des provinces. Lord Lovat est actuellement dans l'Ouest canadien pour discuter de ce grave problème avec les autorités de notre gouvernement.

ENFIN! COMMENCEMENT DE JUSTICE!

Nous apprenons par le "Soleil" de Québec' que le Canadien National vient de décider en principe l'achat du chemin de fer Gaspésien.

La partie la plus ancienne de Québec n'avait pas encore le chemin de fer qui lui convenait pour assurer son développement économique. Nous nous permettrons d'ajouter un nom à ceux que le confrère mentionne, MM. Marcil et Lemieux, comme les protagonistes de ce chemin de fer tant réclamé, et c'est celui du dévoué évêque de Gaspé, Mgr Ross.

Ce n'est là, on le comprendra qu'une première mesure de justice.

Nous publierons sous peu des chiffres intéressants démontrant que la province de Québec n'obtient pas la part de chemins de fer à laquelle elle a droit de par sa population.

Nous nous réjouissons de cet important évènement, car il y a dans la Gaspésie des richesses potentielles qui, espérons-le, ne seront pas pour le bénéfice exclusif des capitalistes américains.

M. JEAN LUSSIER SE JETTE DANS LES FLAMMES

Le brave Jean Lussier qui, le 3 juillet dernier, affronta l'eau en se jetant en bas des chutes Niagara dans sa sphère de caoutchouc, vient d'affronter un deuxième élément, le feu. Il s'est tiré de cette seconde aventure avec autant de succès que la première fois.

Mercredi dernier, vers 5 heures de l'après-midi, le feu se déclara soudain au théâtre "Crown" où se donnait une représentation cinématographique de l'aventure du héros de Niagara. Pendant que tout le monde se précipitait vers les sorties, Lussier se dirigea vers la chambre où se trouvait son film précieux. La flamme faisait rage et la fumée était très épaisse à ce moment. Mais quelques minutes plus tard, il apparaissait dans la porte du théâtre à demi asphyxié, mais portant ses précieuses pellicules. Ses vêtements avaient été brûlés par le feu et par les acides lancés par les pompiers. Les témoins de cet acte téméraire félicitèrent vivement Jean Lussier.

Le héros de Niagara poursuit sa tournée aux Etats-Unis et ira ensuite au Canada.

Sa ville natale, Concord, N.-H., lui a fait une belle réception et le maire l'a féicité de son expoit de juillet dernier.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

"L'UNION FAIT LA FORCE"
QUAND VOUS EXPÉDIEZ VOTRE CRÈME A
l'Alberta Dairy Pool
VOUS AIDEZ A CREER UN PROFIT QUI VOUS INSCRIT COMME ACTIONNAIRE DE L'ETABLISSEMENT
Nous payons les frais de transport sur toutes les expéditions qui nous sont faites
Nous parlons et écrivons le français.
ALBERTA DAIRY POOL
9722 - 102e RUE TEL. 6344

La crème entre les crèmes
Naturelle Une nourriture saine
La crème à la glace "Palm Brand"
Vendue par
BURNS & CO. LIMITED
CREAMERY DEPARTMENT, EDMONTON

SERVICE "SEDAN" Téléphone 2122
DEMANDEZ NOS
--- TAXIS ---
McNEILL'S LTD.

WAGONS "SOUTH BEND" et CHASSIS EN ACIER
(South Bend Wagons & Steel Trucks)
Avant d'acheter voyez nos
CHÂSSIS SOLIDES POUR WAGONS
WAGONS SOLIDES COMPLETS
CHÂSSIS AVEC ROUES EN BOIS
CHÂSSIS AVEC ROUES D'ACIER
Réparations
Nous avons un assortiment complet de batteuses "RED RIVER SPECIAL," NOURRISSEUR HART Jr., PESEUR "PERFECTION"
et réparations pour "ALLIS-CHALMERS"
Pour plus amples informations, s'adresser ou écrire à
Hope-Hanley Implement Co. Ltd.
Téléphone 4414 EDMONTON 10350 - 106e rue

Si vous avez besoin d'un beau et bon auto achetez un
HUDSON ou un ESSEX
chez FREEMAN CO. LTD.
9906 - 107 ave. Edmonton, Tél. 6658—107 - 6e ave. Calgary

WM. FANE
Construction carosserie et peintures d'autos.
9548 - 108A avenue Edmonton, Alberta Tél. 23121

Vente d'écoulement du mois d'août

DE COMPLETS

pour garçons et jeunes hommes

Complets pour garçonnets	Complets d'étudiants	Complets pour jeunes hommes
Eléganls habits dans les nouvelles coupes d'automne. Grandeurs: 27 à 32. Régulier $20.00. Prix d'écoulement	Faits avec 2 pantalons dans les derniers modèles. Grandeurs: 33 à 37. Prix spécial	Précisément ce que vous cherchez: devants croisés ou non. Prix d'écoulement
$10.00 à $15.00	$13.50 à $19.00	$18.00 à $35.00

THE BOYS SHOP

10339 AVENUE JASPER

VOUS REVENEZ DU LAC ET VOUS AVEZ BESOIN DE

NOUVEAUX MEUBLES

Nous serons enchantés de vous recevoir et de faire tout ce qui est possible pour vous donner entière satisfaction.

LE PLUS BEL ASSORTIMENT DE MEUBLES AUX PLUS RAISONNABLES CONDITIONS

National Home Furnishers

Limited

9936 ave. Jasper Téléphone 2225

Toujours à votre service

ECD

CRÈME A LA GLACE "VELVET"

En la servant vous plairez à tous
Vendue à la
MESURE, EN BRIQUETTES OU CARREAUX
Chez tous les bons confiseurs
Demandez seulement: "E.C.D. Velvet"

THE E.C.D. COMPANY, LTD.

Téléphone 9261

M. WALTER CHARLEBOIS, autrefois de WOODWARD'S, rayon des chaussures, désire annoncer qu'il est maintenant gérant du magasin de chaussures:

HENRY'S SHOE STORE

10235 ave. Jasper vis-à-vis l'Hudson Bay

Une invitation est faite à tous les Canadiens-Français et garantie et satisfaction sont assurées aux acheteurs.

ON ME DEMANDE DE

BONNES TERRES

Dites-moi ce que vous avez et je vous donnerai entière satisfaction

W. E. GOODALE

Agent pour EMPRUNTS, ASSURANCE, IMMEUBLE, FINANCE, CORRESPONDANCE GENERALE

9550 - 111ème avenue Edmonton, Canada

R & S

Poudre R & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac

LE GRAND ÉLIMINATEUR POUR

l'estomac, les rognons et les intestins

Edmonton, le 5 janvier 1928.

Cher monsieur,—Pendant plusieurs années j'ai souffert de maux d'estomac, de tête, d'attaques de bile, gaz dans l'estomac et dans les intestins et avec cela constipation et j'étais vraiment abattue. J'essayai tous les remèdes et traitements connus et ai dépensé plusieurs centaines de dollars sans résultat. Mon pharmacien me demanda si j'avais essayé les poudres R & S. Je pris ce traitement pendant six mois, il y a de cela plus d'un an, et je suis heureuse de pouvoir dire aujourd'hui que je ne souffre plus et je vous remercie. Bien à vous, (Mrs) M. Cook."

"Cher monsieur,—Pendant 15 ans je dus me traîner sur des béquilles étant atteint de rhumatismes sciatiques. J'arrêtai à la pharmacie Thomson's Drug sur la 97e ave. pour m'enquérir sur les Poudres R & S. le pharmacien m'assura qu'elles sont très effectives. Ceci était en 1916. Je suivis en tout un traitement de sept mois et je suis très bien remis depuis. Et pourtant je n'avais pas grand'confiance car j'avais essayé tout auparavant et sans aucun résultat. Durant les 11 années qui viennent de s'écouler je n'ai cessé de recommander ce remède et je ne connais pas un seul cas où il n'a pas fait de bien. C'est un remède que l'on devrait trouver dans toutes les maisons. C'est le seul remède purement végétal: c'est un don de Dieu à l'humanité souffrante.
A. E. Kirpatrick, 9819 - 104e rue."

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et pharmacies
Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00
Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.
NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

NOTRE ROMAN

— LA —

BELLE RIVIÈRE

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

A cette sanglante insulte, le baron s'élança, le bras levé, vers M. de Beauregard, immobile et dédaigneux.

Mais aussi rapide, mon frère se jeta entre les deux hommes, et repoussant Armand:

—Arrière, monsieur! s'écria-t-il, c'est à moi qu'il faut venir!

Et, de son gant, il le frappa au visage.

Je jetai un cri désespéré.

Armand s'arrêta sur place.

Ce dernier outrage, au lieu d'exaspérer le baron, comme tous les témoins de cette scène affreuse s'y attendaient, lui rendit au contraire, tout son sang-froid.

Il fit alors un pas de retraite, et saluant le duc:

—Je me retire, monsieur, dit-il avec un calme mille fois plus effrayant que sa précédente colère.

—Remerciez mon père, monsieur, lui cria ironiquement le marquis; sans son ordre exprès, vous ne sortiriez pas vivant de ce parc.

—Vous... au revoir, n'est-ce pas? repartit Armand d'un air presque indifférent.

—Quand il vous plaira... pourvu que ce soit le plus tôt possible.

Le baron de Grigny fit quelques pas comme pour sortir, mais se ravisant tout à coup, il vint droit à moi.

Son noble et beau visage était couvert d'une pâleur livide; ses traits, contractés par les efforts surhumains qu'il avait faits pour se contenir, avaient une expression étrange de mépris et de pitié.

—Adieu, Léona! me dit-il avec une douceur triste.

Cet adieu était tellement solennel que nul n'osa l'interrompre.

—Adieu, Léona! reprit-il, je ne veux pas chercher si vous êtes pour quelque chose dans cette horrible scène.

Je levai les bras au ciel désespérément. Il me croyait de connivence avec mon père et mon frère!...

Armand reprit:

—On m'a chassé, outragé, flétri sous vos yeux! Je pars.. Oubliez-moi... cela vous sera facile, ajouta-t-il avec amertume.

Je tombai à deux genoux, je joignis les mains avec prière; je voulus parler, la force me manqua.

—Adieu! dit une dernière fois Armand.

Puis il s'éloigna à pas lents, le front haut, le regard hautain, sans que ni le duc ni le marquis de Beauregard fissent un geste pour l'arrêter.

Derrière lui, la porte du parc fut refermée.

Ce fut tout.

Le lendemain, les vêtements étalés devant moi, la couronne et le bouquet de fleurs d'oranger placés sur un guéridon, auprès d'une riche corbeille de mariage, me rappelèrent à la désolante réalité.

Je sortis de mon anéantissement pour sentir redoubler mes douleurs.

La journée se passa.

Je ne vis personne, sauf mes femmes, dont je n'écoutai ni les compliments mensongers ni les banales consolations.

En face de cet isolement, j'espérai un moment qu'on m'accorderait un plus long répit.

Une fièvre ardente me dévorait.

La mort n'était peut-être pas loin.

Je l'appelais de tous mes voeux.

Hélas! je me trompais.

Ou plutôt j'étais loin de me douter que les évènements tourneraient de telle sorte que je demanderais, moi la première, à conclure cette union détestée.

A la tombée de la nuit, mon père se fit annoncer.

Il entra.

Il paraissait accablé de tristesse.

J'étais étendue sur une chaise longue.

Je fis un mouvement pour me lever.

Il m'arrêta du geste et s'assit près de moi.

—Léona, me dit-il sans préambule, vous souffrez et vous m'accusez de tyrannie, n'est-ce pas?

Je le regardai, étonnée, ne sachant que lui répondre.

Il reprit doucement:

—Oui, vous vous étonnez de m'entendre parler ainsi, après ce qui s'est passé hier. Hélas! ma pauvre enfant, il ne faut pas m'en vouloir. Je suis, non pas votre bourreau, mais comme vous la victime d'une effroyable fatalité.

—Monsieur le duc!... murmurai-je faiblement.

—Dieu m'est témoin que je vous aime, reprit-il avec tristesse.

—Vous m'aimez, et vous faites le malheur de ma vie! ne pus-je m'empêcher de lui répondre en étouffant mal mes sanglots.

—Oui, je vous aime, en voici la preuve irrécusable. Léona, ce mariage qui vous désespère était utile à notre maison, je l'avais donc résolu. Pour vous le faire accepter, j'ai pris un masque de rudesse et de sévérité qui me pèse et me brûle le visage. Ce masque, je ne me sens pas la force de le garder jusqu'au lendemain de vos noces.

Je tombais de mon haut.

Mon père continua avec la même douceur:

—Vous êtes jeune, l'avenir s'ouvre radieux devant vous: moi, vieillard que la mort couchera bientôt dans la tombe, je ne me reconnais pas le droit de vous condamner à une vie de larmes et d'ennuis. Vous êtes libre, ma fille!...

—Libre!

—Oui, ce mariage qui vous répugne n'aura pas lieu; ce soir même, je vous dégagerai en votre nom et au mien.

—Il serait possible! m'écriai-je avec une joie indicible.

—Séchez vos pleurs, Léona; vous n'épouserez pas le marquis de Bois-Tracy.

—O mon père! mon père! dis-je en me cachant la tête sur sa poitrine, vous me donnez une seconde fois le jour.

Le duc me tint un instant serrée sur son coeur; il me baisa au front avec un triste sourire, et me replaça sur la chaise longue que je venais de quitter.

—Maintenant que vous voilà rassurée, ma fille...

—Oh! mon bon père!

—Je veux me disculper auprès de vous et vous prouver que, si dure et si cruelle que vous ait paru ma conduite, elle n'était pas sans excuse.

—Je le crois, mon père; vous n'avez pas besoin de vous défendre.

—Non, reprit-il avec insistance, je veux que vous m'écoutiez. Il faut que vous m'accordiez mon pardon, Léona, je vous avais condamnée à souffrir...

—Vous êtes bon et généreux, mon père.

—Ecoutez-moi, ma chère Léona, je vous le répète, il vaut que vous sachiez tout... mais je serai bref et n'abuserai pas longtemps de votre patience.

—Mon père... je ne consentirai pas que vous...

Il m'interrompit d'un geste impérieux.

Je m'inclinai.

—J'avais pour votre mère une profonde et sainte affection, je l'aimais d'un amour sans bornes. Quand elle mourut, il me sembla qu'on m'arrachait le coeur. Je faillis succomber à mon désespoir. Mais j'avais un fils, je résolus de vivre pour lui. Quant à vous, pauvre enfant, cause innocente de la mort de votre mère, je n'eus pas le courage de vous garder près de moi; votre vue ravivait mes douleurs et envenimait une plaie toujours sanglante...

—Je savais cela, murmurai-je.

Mon père soupira, essuya une larme et reprit:

—Malheureusement pour moi, mon fils était trop jeune pour remplir encore le vide fait dans mon âme; je cherchai au dehors des distractions devenues indispensables pour combattre mes souvenirs. Hélas! que vous dirai-je, pauvre enfant! la fatalité était sur moi; à la mort de votre mère, le malheur était entré dans ma maison, il ne devait plus en sortir. Il y a trois mois, j'en enfin acquis la certitude que le gouffre entr'ouvert sous mes pas allait enfin m'engloutir.

En un mois, je reconnus que j'étais complètement ruiné, ruiné sans ressources, j'avais tout usé, mon crédit lui-même. L'avenir de mon fils, l'honneur de mon nom, tout était perdu dans cet horrible naufrage! C'est alors que le marquis de Bois-Tracy se présenta au château. Je ne voulais pas le recevoir, il pénétra presque de force jusqu'auprès de moi. Le marquis de Bois-Tracy est, avant tout, un homme de chiffres, un financier; tout pour lui est affaire, et son principe est d'aller droit au but. Son discours ne fut pas long, le voici tel qu'il le prononça:

"Monsieur le duc, je suis possesseur de toutes vos créances, que j'ai rachetées; elles s'élèvent à trois millions neuf cent soixante-dix-sept mille livres, c'est-à-dire à environ douze cent mille livres de plus que valent vos propriétés. Vous êtes donc ruiné!"

Je baissai la tête sans répondre. Le fait n'était malheureusement que trop vrai.

"Or, continua-t-il impassiblement, je viens vous proposer un marché. Ce marché, le voici, monsieur le duc: Je vous rendrai toutes vos créances, auxquelles j'ajouterai deux millions en bons de caisse, afin de rétablir complètement vos affaires, et, en retour, vous daignerez m'accorder la main de mademoiselle votre fille; on la dit charmante. Ma noblesse un peu jeune a besoin, pour être prise au sérieux, de s'appuyer sur la vôtre, qui date des croisades. Je vous donne trois mois pour réfléchir à la proposition que j'ai l'honneur de vous faire. Sur ce, monsieur le duc, daignez agréer mes compliments bien sincères. Dans trois mois, je reviendrai."

Il me salua et sortit, me laissant anéanti de surprise, de honte et de colère.

Je me révoltai d'abord. Les prétentions exorbitantes de cet homme me blessaient dans mon honneur et ma dignité; mon orgueil se révoltai à la pensée d'une alliance avec une *espèce*. Cependant la réflexion vint; je compris ce que ma position avait d'horrible, livré, comme je l'étais aux mains d'un homme qui serait d'autant plus implacable qu'il avait joué une partie plus risquée pour acquérir d'un seul coup cete position, que depuis si longtemps il ambitionnait et dont il avait fait le but de sa vie. Je calculai les chances qui me restaient. Hélas! elles étaient nulles. Ma ruine entraînait celle de mon fils, de l'héritier de mon nom: elle plongeait dans la misère et dans l'oubli celui qui, après moi, devait maintenir intacte l'illustration de ma famille.

J'eusse été seul, Léona, je n'aurais pas hésité: j'aurais rejeté loin de moi cette proposition déshonorante, j'aurais péremptoirement refusé. Je luttai contre moi-même, je fus vaincu.

Je reconnus que le nom que m'avaient légué si glorieux mes ancêtres n'était qu'un dépôt entre mes mains, dépôt que je devais transmettre intact à mon fils, et j'acceptai. Mon excuse, s'il en existe une, c'est que je ne vous connaissais pas, Léona; je ne vous avais jamais vue, vous étiez pour moi une étrangère, plus même, presque une ennemie, car je ne vous pardonnais pas la mort de votre mère.

—Et maintenant? dis-je, palpitante de crainte et d'émotion.

—Maintenant... vous êtes ma fille, Léona, ma fille chérie! J'ai senti se réveiller en moi le coeur qui battait pour votre mère. Que m'importe la ruine! vous serez heureuse; Dieu me tiendra compte de mon sacrifice; votre mère me bénira!

—Oh! mon père, votre bonté me désespère...

—Et après tout, ajouta-t-il avec une feinte gaieté, qu'importe la ruine de notre maison? Philippe reconstituera notre fortune sur des bases plus solides peut-être. Ne descend-il pas de Ranulfe à la main sanglante, le leude chéri de Clovis?... Ne parlons donc plus de cela. Ce qui est fait est fait; soyez heureuse, Léona, voilà mon plus vif désir. Embrassez-moi, et bonsoir, chère enfant. Je vous ai trop longtemps ennuyée de mon bavardage. Endormez-vous en pensant à votre père qui vous aime!

Il se leva, m'embrassa et fit quelques pas pour s'éloigner.

Je ne pourrais t'exprimer, ma chère Camille, jusqu'à quel point j'étais émue. Le récit si simple, si naïvement vrai, que m'avais fait mon père de son affreuse position; récit qui devait lui avoir d'autant plus coûté que, pour le faire, il lui avait fallu briser son indomptable orgueil de race; la résignation avec laquelle il accepetit, non seulement la chute de sa maison, mais encore la ruine de son fils bien-aimé, m'avaient profondément touchée. J'eus honte de mon égoïsme, je ne me reconnus pas le droit d'assumer sur moi la responsabilité d'un tel désastre; je ne sais quelle force me poussa, mais je me levai, et jetant mes bras autour du cou de mon père:

—Monsieur, lui dis-je en balbutiant et retennant à grand'peine les pleurs qui gonflaient mes yeux, demain j'épouserai M. le marquis de Bois-Tracy.

—Hein! s'écria mon père en se retournant brusquement, que dites-vous donc, Léona?

—Je dis, mon père, repris-je d'une voix plus ferme, car mon courage revenait au fur et à mesure que ma résolution se faisait forte, je dis que je suis prête à épouser le marquis de Bois-Tracy!...

—Ma fille, prenez garde, répondit le duc, se contenant difficilement; je vous ai rendu votre liberté.

—Eh bien! monsieur, puisque je suis libre, je désire que ce mariage se fasse!

Mon père me regarda un instant d'un air attendri.

—Oh! fit-il d'une voix étranglée par l'émotion, pourquoi vous ai-je connue si tard?... Merci, merci, ma fille!

Il se détourna et sortit.

Je retombai sur le lit de repos, désespérée, mais fière de mon sacrifice.

Le lendemain, le mariage fut célébré dans la chapelle du château de Beauregard.

(A suivre)

Les Enfants Heureux et Sains

ainsi que les grandes personnes se trouvent dans les maisons, où le

NOVORO

Du DR. PIERRE

est le remède de famille. Il est la première aide d'une mère, quand l'un de ses enfants se sent malade. Il est sain et digne de confiance. Il se trouve dans la boite à pharmacie de millions de maisons ici et à l'étranger.

Préparé d'herbes et racines pures ne contenant pas de drogues nuisibles, il peut être donné aux petits, ainsi qu'aux jeunes et vieux de constitution délicate.

Les droguistes ne le fournissent pas. Pour renseignements écrire à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.

(Délivré libre de tous droits au Canada)

DENTISTE

Dr G. H. LIPSEY

Spécialité de dentiers et extractions de dents
301 édifice Tegler — Tél. 2941
JE PARLE FRANÇAIS

Dr A CLERMONT

DENTISTE
Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 édifice Empire
Coin 101ère rue et avenue Jasper
Téléphone 5838

Maison fondée en 1886
«Le Palais des Diamants d'Edmonton»
JACKSON FRERES
LES BIJOUTIERS EN VOGUE
9962 avenue Jasper Edmonton
Téléphone 1747
Notre spécialité est la réparations des montrées et autres bijoux

BEECROFT ELECTRIC CO.
ELECTRICIENS
9409 - 118e ave Tél. 6063
— Ouvrage garanti —
Demandez nos prix

Carey Electric Co.
Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens
Lampes, appliques, fournitures
Bicycles C.C.M.
Accessoires et réparations
9987 ave. Jasper Téléphone 2772

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.
Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics
Bureau: édif. McLeod (rez-de-chaussée)
Téléphone 6124

ALBERTA HOTEL

EDMONTON — ALBERTA
Ascenseur à la disposition des clients
100 chambres avec ou sans salles de bains à partir de $1.00 par jour
—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—
Frank HURSKA, propriétaire
"ON PARLE FRANÇAIS"
Coint de l'ave. Jasper et de la 98e rue

GRANT McALPINE
Successeur de Desilets & Co.
10149-106e rue — Tél. 6531
Peintre, Décorateur, Tapissier
Sollicitons ouvrage de campagne

La lettre d'une mère. "Ma petite fille de six ans est la meilleure preuve de l'efficacité du Novoro du Dr Pierre," écrit Mme C. Burklund, de Syracuse, N.Y. "Les docteurs me dirent qu'elle ne pourrait pas vivre mais elle est maintenant forte et en bonne santé et va à l'école tous les jours." Des épreuves comme celle-ci ont fait de cette préparation herbeuse bien connue, le remède de famille le plus populaire d'aujourd'hui. Aucun foyer ne devrait s'en passer. Ne le demandez pas aux droguistes, des agents spéciaux le fournissent directement du laboratoire du Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Pour le Novoro vous adresser à Mme Lefebvre, 10247 - 107e rue, Edmonton.

EDMONTON
AUTO SPRING WORKS
Ressorts de toutes sortes d'autos
coin Ave. Jasper et 95e Rue
EDMONTON, ALTA
— ON PARLE FRANÇAIS —

POUR DES FLEURS
Walter Ramsay Ltd
FLEURISTES
10104 avenue Jasper
23554 Téléphones 5535

THE GREGORY CO.
Rénovateurs d'autos
Nous spécialisons dans les
REPARAGES D'AUTOS
endommagés dans les collisions
10172 - 98e rue — Tél. 5427
Fini "Duco" — Dessus d'autos
Tapisserie, etc.
Nos 35 années d'expérience vous garantissent entière satisfaction

D R. FRASER
& CO. LTD.
Vendent aux plus bas prix sur toutes sortes de matériaux de construction
Voyez-nous avant d'acheter
10149 - 97e rue Téléphone 1630
EDMONTON

L'AUTOMOBILE A EDMONTON

TÉLÉPHONE **9358** **PREMIER MOTORS LIMITED** **10130 - 102e** RUE

DISTRIBUTEURS POUR L'ALBERTA DES AUTOS

STAR -- HUPMOBILE et CAMIONS WHITE

Nous avons aussi un assortiment de PIÈCES SÉPARÉES. ---- Nous vous assurons entière satisfaction.
Que ce soit un auto neuf ou d'occasion que vous désirez, venez nous voir et vous serez entièrement satisfaits:

N'oubliez pas notre adresse **10130 - 102e** RUE — HARRY SHAW, gérant

---

FREEMAN CO. LTD.
10710 - 99e rue, Edmonton **Téléphone 1972**

Une démonstration effective

La grande démonstration qui atteste la supériorité de **l'HUDSON SUPER-SIX**

L'auto HUDSON se recommande par l'excellence de ses lignes, par le fini de son châssis, par un confort insurpassable.

NOUS AVONS TOUS LES MODÈLES POUR CONVENIR A VOTRE BOURSE

NOUS SOMMES LES DISTRIBUTEURS DE

l'Essex et de l'Hudson

Tout ce que nous désirons:—

Vous plaire et vous donner le confort

VENEZ NOUS VOIR

GIMBY & COBURN LTD.
9654, ave. 106A **Edmonton** **Téléphone 6446**

UN DES BEAUX GARAGES D'EDMONTON
SERVICE SPÉCIAL ET COURTOIS
Nous vendons la
GASOLINE, HUILE, ACCESSOIRES
RÉPARATIONS GÉNÉRALES
Invitation cordiale **Satisfaction garantie**

DARLING ELECTRIC WELDING
9661 ave. Jasper **Tél. 6056**

La place économique où vous aurez toujours satisfaction si une des portes de votre auto doit être soudée.

JE FAIS LE MEILLEUR TRAVAIL, AU PRIX LE PLUS RAISONNABLE

F. N. Ruiter

10131 - 105e rue **Edmonton, Alta.**

Spécialiste en
RADIATEURS D'AUTOS
Mon téléphone 4003

Si j'ai tant de clients Canadiens-Français c'est sans nul doute, parce que je leur ai toujours donné satisfaction. Donc, j'invite ceux qui ne me connaissent pas encore, et je leur promets le même travail efficace et les mêmes résultats.

MES PRIX SONT MODÉRÉS ET MON TRAVAIL GARANTI

EDMONTON
AUTO SPRING WORKS
M. McKAY, propriétaire
Angles ave. Jasper et 95e rue **Téléphone 6892**

ON PARLE FRANÇAIS

C'est évident que vous ne jouirez pas de votre voyage si votre auto possède des ressorts en mauvaise condition. Nous pouvous vous tirer d'embarras en ce cas. Nous sommes spécialistes et nous vous assurons le confort, si nous examinons votre auto avant votre départ.

"YOU AUTO BUY" (vous devriez acheter) — CHEZ —
Carswell Market Hardware
9902 - 102e ave. Edmonton. Tél. 4447

500 CLEFS ANGLAISES POUR VOS AUTOS
WHOLESALE DIRECT (Directement du Gros)
Prix régulier $1.75. Pour vendre tout nous les offrons à **75c**
NOUS VOUS INVITONS CORDIALEMENT

L'Union, cette semaine, consacre une page à l'automobilisme. Les lecteurs nous en sauront gré, nous n'en doutons pas. Cette entreprise leur permet d'avoir sous les yeux les noms et la réclame de ceux qui, en Alberta, sont les distributeurs des meilleurs autos.

Il est peu d'industries qui aient subi une si rapide évolution que celle de l'automobile. On se rappelle le temps, pas déjà si lointain, où ne circulait que la voiture et même lorsque l'état des routes s'aggravait, le cheval que l'on montait. Il est des vieux citoyens, comme M. J. H. Picard à Edmonton, qui ont vu toutes les étapes de l'évolution économique transformant notre province.

Nous demandons à nos lecteurs d'encourager ceux qui, à l'occasion, témoignent à l'élément français sa sympathie. Les directeurs des maisons d'affaires dont nous publions l'annonce aujourd'hui sont reconnus parmi les plus en vue d'Edmonton. Plusieurs d'entre ces maisons ont des compatriotes à leur emploi. Sachons leur montrer par notre patronage que nous apprécions ce souci de justice de leur part.

Si votre auto a besoin de RÉPARATIONS — VENEZ CHEZ — **Jos. McBurney** **SPÉCIALISTE**
Station pour **Les freins hydrauliques "LOCKHEED"**
10264 - 102e rue Edmonton
Tél. 1375

Les "Edmonton Grads" sont champions du monde
POURQUOI ?
Parce qu'ils donnent le plus grand effort de leur catégorie au ballon au panier
C'EST POUR LE MÊME MOTIF QUE LA

GREGORY CO.

est supérieure à tous les autres RESTAURATEURS D'AUTOS, et aussi à cause de leur travail de haute qualité dans la

RESTAURATION D'AUTOS **CAPOTES D'AUTOS ET**
FINI DUCO **REMBOURRAGE**

10172 - 98e rue **Téléphone 5427**

Nous avons une ligne complète de moulure pour MARCHE-PIEDS pour toutes les marques d'autos

---

Obtenir des
Clients satisfaits

est notre effort constant, et nous savons qu'une visite à notre station moderne de service vous convaincra de la sincérité de notre tentative.

Notre organisation couvre toutes les branches de service nécessaires pour l'entretien d'un auto, nommément:

VENTE DE PNEUS ET D'ACCESSOIRES
RÉPARATIONS de PNEUS et de CHAMBRES à AIR
LAVAGE D'AUTOS ET NETTOYAGE A L'AIR COMPRIMÉ

GRAISSAGE ET HUILAGE
JAUGAGE DE LA GAZOLINE
ET EXAMEN DES PILES

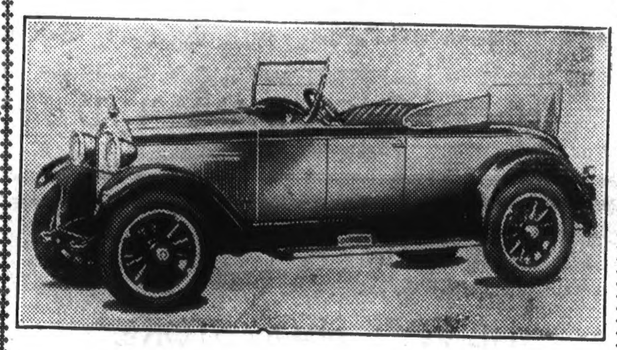
Un personnel compétent et efficace s'empressera de vous être agréable et s'efforcera d'obtenir votre constant appui.

Angles ouest et est, ave. Jasper, 106e rue

Vous êtes invités à venir visiter notre salon sur la rue Jasper

---

LOVESETH SERVICE STATION
Limited
Angle 106e rue et ave. Jasper **Edmonton** **Tél. 5421**



CONNAISSEZ-VOUS L'AUTO DE LUXE?

Willys-Knight et le Whippet

Vous êtes invités à venir visiter notre salon sur l'ave. Jasper

Vous admirerez —
LE SEDAN CINQ PASSAGERS, GRAND SIX
LE QUATRE PASSAGERS, GRAND SIX
LE COUPE CINQ PASSAGERS, GRAND SIX
LE COUPE CABRIOLET, GRAND SIX
LA ROUTIERE GRAND SIX

On se sert à "L'Union" d'un Willys-Knight
Lignes sinueuses, teintes brillantes. Du cachet dans tous les détails
Il fait l'admiration de tous les connaisseurs
M. PAUL ALLARD est le représentant Canadien-Français
N'oubliez pas notre adresse—

Angle 105e rue et ave. Jasper, Edmonton

10209 - 100e RUE — **McCallum Motors** — TÉLS: **4055 - 4008**

C'est là que vous trouverez les fameux autos

STUDEBAKER et ERSKINE

--- Deux véritables autos ---

Ces autos vous assurent:---CARACTÈRE --- DISTINCTION --- VALEUR - -- CONFORT --- ÉCONOMIE --- SURETÉ

Si vous ne désirez pas un auto neuf, voyez nos occasions. Prix défiant toute compétition. Nous donnons: service et satisfaction.

Venez admirer le **STUDEBAKER et le ERSKINE**